



GENERAL NOTICE

The documents attached to the following agenda have a legal binding only if they have been confirmed by the Municipal Council.

Please check with the administration to find out if any modification and/or withdrawals of subjects have been made.

YOUTUBE LIVE STREAMING

We highly recommend that all members of the public remain in the comfort and safety of their homes and watch the Council deliberations live streamed on The Nation's YouTube channel.

You can visit [The Nation Municipality's YouTube channel](#) to view the meetings.

Due to the limited number of seats in the Council chambers, we recommend registering to attend a meeting in person. If you wish to reserve a seat, please contact the Clerk's office at 613-764-5444 extension 242 or by email at jlanglois-caisse@nationmun.ca.

QUESTIONS AND COMMENTS

Please submit your questions or comments relating to an agenda item by completing our online form by noon the day of the meeting: <https://nationmun.ca/en/council-staff/council/agendas-minutes#Questions>.



The Corporation of The Nation Municipality Agenda

Meeting Information

Meeting Number: 2023-14

Type: Regular

Date: June 26, 2023

Time: 4:30 p.m.

Location: Town Hall, 958 Route 500 West, Casselman, Ontario

Chair: Francis Brière, Mayor

Prepared by: Julie Langlois-Caisse, Administrative Assistant

Video: Council meetings are streamed live on [The Nation's YouTube channel](#).

Scheduled Agenda Items:

4:30 p.m.: Closed session

6:00 p.m.: Julie Leroux, Delegation regarding the Caledonia Community Centre

Agenda Items

- 1. Call to order**
- 2. Changes and Additions to Agenda**
- 3. Adoption of Agenda**
- 4. Disclosure of Conflict of Interest**
- 5. Closed session**

5.1 Minutes of Closed session held on June 12, 2023

5.1.1 Business arising from previous minutes

5.2 Alexandre Ranger, Deputy Treasurer

5.2.1 Report F-10-2023, Water & Sewer debenture on taxes

Section 239(2) A meeting or part of a meeting may be closed to the public if the subject matter being considered is,

(b) personal matters about an identifiable individual, including municipal or local board employees;

5.3 Guylain Lafleche, Director of Planning

5.3.1 Report PLA-9-2023, Negotiation

Section 239(2) A meeting or part of a meeting may be closed to the public if the subject matter being considered is,

(c) a proposed or pending acquisition or disposition of land by the municipality or local board;

(k) a position, plan, procedure, criteria or instruction to be applied to any negotiations carried on or to be carried on by or on behalf of the municipality or local board.

5.4 Nicholas Pigeon, Director of Water and Wastewater (acting)

5.4.1 Report WS-05-2023 – Potential litigation with contractor

Section 239(2) A meeting or part of a meeting may be closed to the public if the subject matter being considered is,

(e) litigation or potential litigation, including matters before administrative tribunals, affecting the municipality or local board;

(f) advice that is subject to solicitor-client privilege, including communications necessary for that purpose;

6. Adoptions of minutes from previous Council meetings

6.1 Minutes of regular Council meeting held on June 12, 2023

7. Adoption of the recommendations and minutes of the meetings of Council Committees

8. Receiving of Monthly Reports from the Appointed Municipal Officials

8.1 Marc Legault, Director of Public Works

8.1.1 Report TP-13-2023, Innovation Park II, land acquisition

8.2 Amélie Deschamps, Communications and Marketing Coordinator

8.2.1 Policy RE-03-2023 – Social Media policy for employees

8.3 Josée Brizard, CAO-Clerk

8.3.1 Multi-Year Accessibility Plan 2023-2028

9. Notice of Proposed Motions

10. Unfinished Business from Previous Meetings

11. Delegations

11.1 Julie Leroux, Delegation regarding the Caledonia Community Centre

12. Municipal By-laws

12.1 By-law 85-2023, Part lot control, 54, 56, 58 & 60 Horizon Street, St-Albert

13. Approval of the Variance Report and Accounts Payable

13.1 Accounts payable

14. Other Business

14.1 Noise exemption request – Valérie Laplante et Matthieu Fortier
Wedding reception

14.2 Request for special occasion permit – Riceville Agricultural Society
Annual Agricultural Fair

15. Various Monthly Reports

15.1 EOHU – Current outbreaks

15.2 Approval of NASM Plan – 60570, 8635234 Canada Inc.

16. Correspondence

16.1 AMO – Watchfile

16.2 Municipality of West Grey – letter regarding Bell-Hydro Infrastructure

16.3 Municipality of West Grey – letter regarding Highway Traffic Act
Amendments

16.4 Township of Alfred et Plantagenet – Invitation to the annual Golf Tournament

16.5 Ministry of the Solicitor General - Condolences on the lost of Sergeant Eric
Mueller

16.6 GFL Environmental – Notice of Submission of Environmental Assessment
Study Report, Eastern Ontario Waste Handling Facility Future Development

16.7 Town of Bradford West Gwillimbury – motion to endorse the “right-to-repair”
movement

17. Coming Events

17.1 July 1st, 2023 – Canada Day (Office closed on July 3rd)

17.2 July 10, 2023 – Regular Council Meeting

17.3 July 24, 2023 – Regular Council Meeting

17.4 July 30, 2023 – Open House, St-Bernard Church in Fournier

18. Confirming By-law

19. Adjournment



The Corporation of The Nation Municipality Minutes

Meeting Information

Meeting Number: 2023-13

Type: Regular

Date: June 12, 2023

Time: 4:30 p.m.

Location: Town Hall, 958 Route 500 West, Casselman, Ontario

Chair: Francis Brière, Mayor

Prepared by: Julie Langlois-Caisse, Administrative Assistant

Video: Council meetings are streamed live on [The Nation's YouTube channel](#).

Scheduled Agenda Items:

4:30 p.m.: Closed session

Presence of Council Members

Mayor Francis Brière, yes

Councillor ward 1 Tim Stewart, yes

Councillor ward 2 Alain Mainville, yes

Councillor ward 3 Danik Forgues, yes

Councillor ward 4 Raymond Lalande, yes

Councillor ward 5 Daniel Boisvenue, yes

Councillor ward 6 Marjorie Drolet, yes

Presence of Municipal Staff

Josée Brizard, CAO-Clerk

Julie Langlois-Caisse, Administrative Assistant

Vincent Huneault, Manager of Community Programs Services

Nicholas Pigeon, Manager of Water and Wastewater
 Guylain Laflèche, Director of Planning
 Marc Legault, Director of Public Works
 Chantal Lauzon, Human Resources Manager

Presence of Guests

Mario Villeneuve, Fire Chief, City of Clarence-Rockland

Agenda Items

1. Call to order

Resolution: 217-2023

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Marjorie Drolet

Be it resolved that the present meeting be opened.

Carried

2. Changes and Additions to Agenda

Modifications:

Item 5.2 – Title changed for: Report AD-RH-04-2023, employees

Item 13.1 – New voucher submitted with one additional transaction

Additions:

8.5 Josée Brizard, CAO-Clerk

8.5.1 Notice for Cobbs Lake Creek Municipal Drain, to appoint Council member to represent The Nation at the Court of Review

8.6 Alain Mainville, Councillor Ward 2

8.6.1 St-Isidore Fire Station, renovations needed for roof and sidewalk

8.7 Nicholas Pigeon, Manager of Water and Wastewater

8.7.1 Updates and information on current water ban in Limoges

12.4 By-law 84-2023 – To appoint the Fire Chief

3. Adoption of Agenda

Resolution: 218-2023

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Raymond Lalande

Be it resolved that the agenda be accepted, including the modifications made forthwith, as applicable.

Carried

4. Disclosure of Conflict of Interest

Alain Mainville, Councillor ward 2

Agenda Item 5.2: Alain Mainville is the father of one of the employees mentioned in report AD-RH-04-2023

5. Closed session

Adjournment for closed session

Resolution: 219-2023

Moved by: Daniel Boisvenue

Seconded by: Tim Stewart

Be it resolved that the present meeting be adjourned at **4:33 p.m.** for a closed session under the following section(s) of the Municipal Act, 2001:

Section 239(2) A meeting or part of a meeting may be closed to the public if the subject matter being considered is,

(b) personal matters about an identifiable individual, including municipal or local board employees;

(d) labour relations or employee negotiations;

Carried

Re-opening after closed session

Resolution:220-2023

Moved by: Marjorie Drolet

Seconded by: Daniel Boisvenue

Be it resolved that the present meeting be re-opened at **5:06 p.m.**

Carried

5.1 Minutes of Closed sessions held on April 24, May 8, May 15 and May 29, 2023

5.2 Josée Brizard, CAO-Clerk

5.2.1 Report AD-RH-04-2023 - Employees

Section 239(2) A meeting or part of a meeting may be closed to the public if the subject matter being considered is,

(b) personal matters about an identifiable individual, including municipal or local board employees;

(d) labour relations or employee negotiations;

Alain Mainville declares his conflict of interest and leaves the room at 16h34

Resolution:221-2023

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Daniel Boisvenue

Be it resolved that Council approves the recommendation as presented in closed session at its June 12, 2023 meeting by the CAO-Clerk in her report AD-RH-04-2023.

Carried

6. Adoptions of minutes from previous Council meetings

6.1 Minutes of regular Council meeting held on May 29, 2023

6.2 Minutes of Public Zoning meeting held on May 29, 2023

Resolution:222-2023

Moved by: Raymond Lalande

Seconded by: Tim Stewart

Be it resolved that the minutes of the following meetings be adopted as presented:

- Minutes of the regular Council meeting held on May 29, 2023

- Minutes of the Public Zoning meeting held on May 29, 2023

Carried

7. Adoption of the recommendations and minutes of the meetings of Council Committees

7.1 Minutes of Heritage and Culture Steering Committee meeting held on April 25, 2023

Resolution:223-2023

Moved by: Tim Stewart

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that the minutes of the following meeting be adopted as presented:

- Minutes of the Heritage and Culture Steering Committee meeting held on April 25, 2023

Carried

8. Receiving of Monthly Reports from the Appointed Municipal Officials

8.1 Marc Legault, Director of Public Works

8.1.1 Report TP-12-2023, Guard rails – Longtin sideroad

Resolution: 224-2023

Moved by: Marjorie Drolet

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that Council approves the recommendation as presented at its June 12, 2023 meeting by the Director of Public Works in his report TP-12-2023.

Carried

8.2 Guylain Laflèche, Director of Planning

8.2.1 Report PLA-8-2023 – Sarault Sand Pit

Resolution: 225-2023

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Marjorie Drolet

Be it resolved that Council approves the recommendation as presented at its June 12, 2023 meeting by the Director of Planning in his report PLA-8-2023.

Carried

8.3 Carol Ann Scott, Director of Recreation (Vincent Huneault, Manager of Community Program Services)

8.3.1 Report RE-09-2023 - Sports Complex summer rates & specials

Resolution: 226-2023

Moved by: Daniel Boisvenue

Seconded by: Tim Stewart

Be it resolved that Council approves the recommendation as presented at its June 12, 2023 meeting by the Director of Recreation in her report RE-09-2023.

Carried

8.3.2 Report RE-10-2023 – Application for Ontario Trillium Foundation Capital Grant

Resolution: 227-2023

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Raymond Lalande

Be it resolved that Council approves the recommendation as presented at its June 12, 2023 meeting by the Director of Recreation in her report RE-10-2023.

Carried

8.4 Eric Leroux, Superintendent of Drainage

8.4.1 Drainage Report #2023-0506 – May 2023

Resolution: 228-2023

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Marjorie Drolet

Be it resolved that Council receives Report 2023-0506 by Leroux Consultant, the Drainage Superintendent, for the month of May 2023.

Carried

8.5 Josée Brizard, CAO-Clerk

8.5.1 Notice of Cobbs Lake Creek Municipal Drain, to appoint Council member to represent The Nation at the Court of Review

Resolution: 229-2023

Moved by: Marjorie Drolet

Seconded by: Daniel Boisvenue

Be it resolved that Council approves that Alain Mainville represents The Nation Municipality and sits at the Court of Revision in the file of the Cobb's Lake Creek Municipal Drain, first hearing date being July 19, 2023 at 6:00 p.m. at 415 Lemay Street in Clarence Creek.

Be it also resolved that Tim Stewart acts as Mr. Mainville's alternate in this file.

Carried

8.6 Alain Mainville, Councillor Ward 2

8.6.1 St-Isidore Fire Station, renovations needed for roof and sidewalk

Council directs Marc Legault, Director of Public Works to obtain quotes for the work needed and to come back before Council with recommendations.

8.7 Nicholas Pigeon, Manager of Water and Wastewater

8.7.1 Updates and information on current water ban in Limoges

9. Notice of Proposed Motions

9.1 *Leadership Féminin Prescott-Russell*, Support for Bill 5 – Stopping Harassment and Abuse by Local Leaders act

Resolution: 230-2023

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that the Council of The Nation Municipality supports the motion adopted by the Council of the Township of Russell on April 11, 2023, regarding Bill 5.

Carried

9.2 National Chronic Pain Society – OHIP coverage changes for chronic pain treatments

Resolution: 231-2023

Moved by: Marjorie Drolet

Seconded by: Tim Stewart

Whereas the Ontario Health Insurance Plan (OHIP) is proposing a drastic reduction in the number and frequency of nerve block injections a patient can receive.

And whereas this change will force many patients, looking for pain relief, to turn to overcrowded emergency rooms, opioid prescriptions from doctors or opioid street drugs.

Therefore, the Mayor and Council of The Nation Municipality supports National Chronic Pain Society in its request that the Government of Ontario maintain OHIP coverage for chronic pain treatments.

Carried

10. Unfinished Business from Previous Meetings

11. Delegations

12. Municipal By-laws

12.1 By-law 77-2023 – Zoning amendment, part of Lot 23, Concession 6, in the former Township of Caledonia

12.2 By-law 81-2023 – adoption of tax rates

12.3 By-law 82-2023 – agreement with The City of Clarence-Rockland for the management of The Nation Fire Department

12.4 By-law 84-2023 – To appoint the Fire Chief

Resolution:232-2023**Moved by:** Marjorie Drolet**Seconded by:** Danik Forgues

Be it resolved that by-laws number 77-2023 to 81-2023, 82-2023 and 84-2023, as described on the June 12, 2023 agenda be read and adopted in first, second and third reading.

- **By-law 77-2023** – Zoning amendment, part of Lot 23, Concession 6, in the former Township of Caledonia
- **By-law 81-2023** – adoption of tax rates
- **By-law 82-2023** – agreement with The City of Clarence-Rockland for the management of The Nation Fire Department
- **By-law 84-2023** – To appoint the Fire Chief

Carried

13. Approval of the Variance Report and Accounts Payable**13.1 Accounts payable****Resolution:233-2023****Moved by:** Daniel Boisvenue**Seconded by:** Raymond Lalande

Be it resolved that Council approves the accounts payable up to June 30, 2023.

Voucher 11: **\$1,121,944.89**

Carried

14. Other Business**14.1 Noise exemption request – Penny Collier**
Yearly Family BBQ**Resolution:234-2023****Moved by:** Daniel Boisvenue**Seconded by:** Marjorie Drolet

Be it resolved that Council approves the request from Penny Collier for an exemption to the noise by-law starting on July 22, 2023 at 11:00 p.m. and ending on July 23, 2023 at 1:00 a.m. for their Yearly Family Barbecue on Beaver Lane in Limoges.

Carried

15. Various Monthly Reports**15.1 EOHU – Current outbreaks**

15.2 City of Ottawa – Resident notification, Land application for Biosolids

15.3 South Nation Conservation – 2022 Annual Report

16. Correspondence

16.1 AMO – Watchfile

16.2 Motions regarding Highway Traffic Act Amendments

16.2.1 City of Cambridge

16.2.2 Town of Amherstburg

16.2.3 Fort Erie

16.3 Fort Erie – Correspondence supporting the Municipality of Waterloo's request to Protect the Privacy of Candidates for Municipal or School Board Election

16.4 Fort Erie – Correspondence supporting the County of Prince Edward requested the Province to Pause Proposed New Provincial Planning Statement (PPS)

16.5 Ministry of Natural Resources and Forestry – Streamlining of Approvals under the *Aggregate Resources Act* and Supporting Policy

16.6 Ministry of Natural Resources and Forestry - Exception allowing the United Counties of Prescott and Russell to appoint one citizen member to the South Nation River Conservation Authority for the upcoming term

16.7 Township of Puslinch – Reinstatement of Legislation Permitting a Municipality to Retain Surplus Proceeds from Tax Sales

16.8 The Nation Municipality – Notice of Study Completion, Route 800 East, Bridge C001

Resolution: 235-2023

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that the correspondence as listed on the June 12, 2023 agenda be received.

Carried

17. Coming Events

17.1 June 24, 2023 – Limoges Community Day

17.2 June 25, 2023 – Open Doors: St. Bernard Church in Fournier

17.3 June 26, 2023 – Regular Council meeting

18. Confirming By-law

Resolution: 236-2023

Moved by: Tim Stewart

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that By-law no. 83-2023 to confirm the proceedings of Council at its regular meeting of June 12, 2023, be read and adopted in 1st, 2nd and 3rd reading.

Carried

19. Adjournment

Resolution: 237-2023

Moved by: Raymond Lalande

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that the present meeting be adjourned at **5:54 p.m.**

Carried

Francis Brière, Mayor

Josée Brizard, CAO-Clerk



Report to Council

Report Number: TP-13-2023

Subject: Innovation Park II land acquisition

Prepared by: Hugo Pouliot, Public Works Deputy Director

Reviewed by: Marc Legault, Public Works Director

Reviewed by: Josée Brizard, DG/Clerk

Reviewed by: Nadia Knebel, Treasurer

Date of the meeting: June 26th, 2023

Context

The municipality created 23 lots during the development a Commercial Subdivision named Innovation Park I. Following the success of the first phase, The Nation Municipality would like to go ahead with the Innovation Park II to create 23-26 lots. The proposed park is located on part lot 24, Concession 4 and part lot 23-24, Concession 5 on Pommainville Sideroad in the sector of Limoges. This subdivision will bring industries, jobs, and tax revenues to our municipality once the project is completed.

Report

The Nation Municipality and the United Counties of Prescott and Russell agreed to that The Nation acquires 214 acres of land in exchange for the reconstruction of Clarence-Cambridge Boundary Road (750 m) and Ferdinand Lane (1.15 km) in the amount of \$400,000.

During the budget sessions in the fall of 2022, due to the uncertainty of the land acquisition date, it was decided to get a loan of \$400,000 at the timely manner when the land be transferred to the municipality. The agreement was signed on November 2022.

Financial Considerations

The Nation Municipality needs to get a loan of \$400,000 for the reconstruction of Clarence-Cambridge Boundary Road and Ferdinand Lane in September 2023.

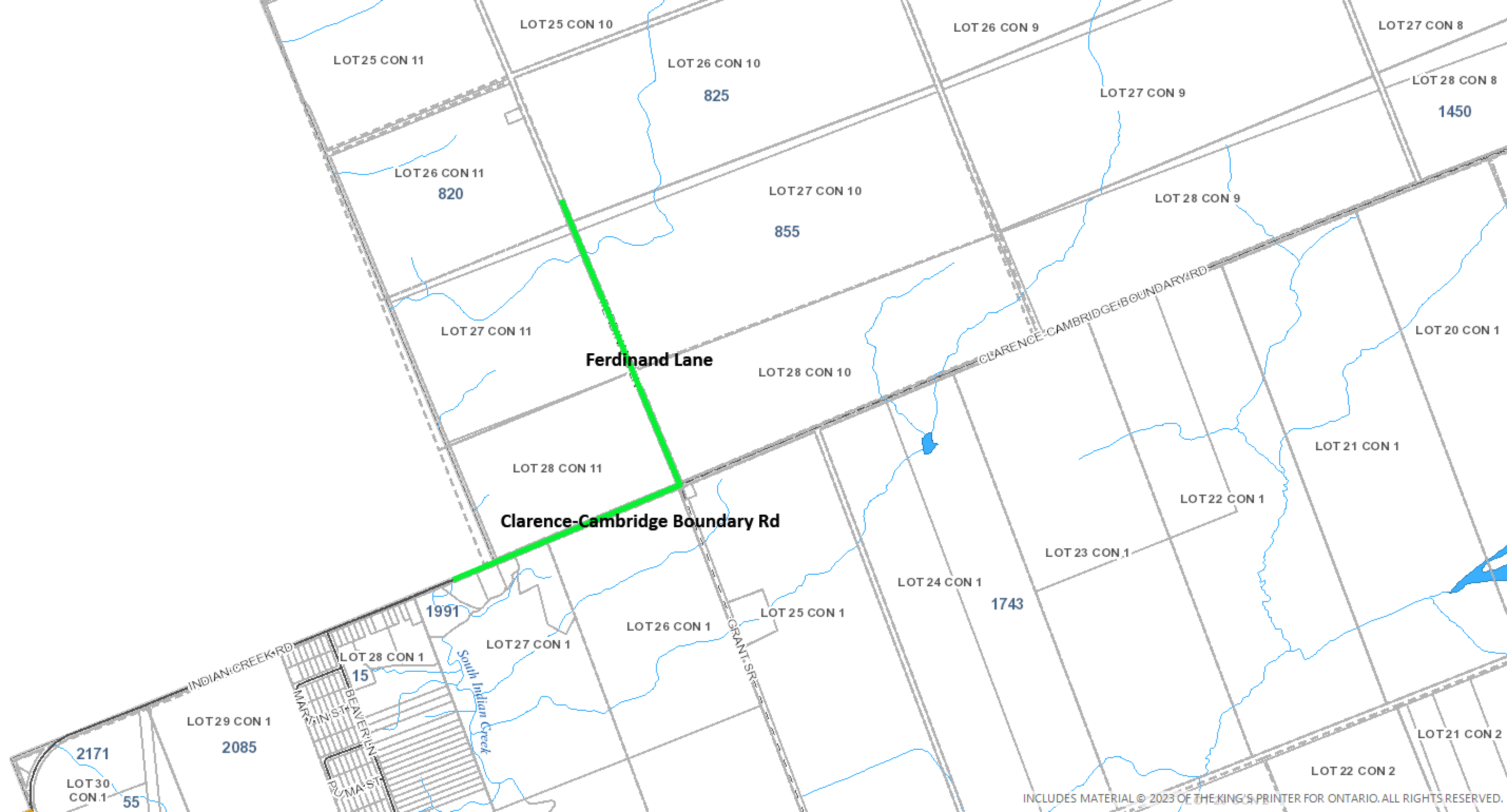
Recommendation

Be it resolved that the Council accepts the report TP-13-2023 presented by the Public Works Director and Council approve to get a loan of \$400,000 for the reconstruction of Clarence Cambridge Boundary Road and Ferdinand Lane in exchange for 214 acres of land from the United Counties of Prescott and Russell.

Attachments

- 1- Map -214 acres land location
- 2- Map - Clarence-Cambridge Boundary and Ferdinand Lane







HUMAN RESOURCES DEPARTMENT POLICY

Policy Number: RH-03-2023

Policy Name: Social Media Policy

Adopted on: June 26, 2023

Resolution Number:

1. Purpose

The purpose of this policy is to set guidelines and standards to ensure the appropriate use and management of social media on behalf of The Nation Municipality.

2. Policy Statement

The Nation Municipality website is the primary source of online information exchange with the public and is the municipality's official internet presence. The municipality also uses social media to enhance communication and information-sharing with the public and other audiences. The municipality supports and promotes the use of social media as a tool to deliver effective and accessible communication about municipal news, programs, and services to the community.

Social media tools offer many benefits, including:

- sharing information on programs, services, and news to a wide audience;
- promote/market the municipality online to local and regional audiences;
- disseminate time-sensitive information as quickly as possible; and
- increase public engagement by providing an additional tool for the public to communicate with the municipality.

3. Scope

This policy applies to all employees and officials who make public statements on municipal social media sites and social networks that discuss, share or comment on The Nation Municipality. This policy also applies to members of the public who use, comment or post on municipal social media sites and social networks. The policy applies to all social media channels as defined in this policy. Appendix A includes a list of current Social Media accounts owned and operated by The Nation Municipality.

4. Definitions

“Social Media” is a digital technology that facilitates the sharing of content, multimedia, and information through virtual networks and communities. It features user-generated content and personalized profiles that lend themselves to engagement via likes, shares, comments, and discussion.

“Social Media Account Administrator” is an employee designated by the Municipality, usually the Communications and Marketing Coordinator, to maintain the Social Media Accounts, including writing and publishing content and monitoring, managing and measuring account activity.

5. Policy

All content and advertising to be posted on The Nation Municipality's social media must be approved by the Chief Administrative Officer and the Communications Department. The Communications Department is responsible for posting, monitoring, and maintaining the account on behalf of the Municipality.

5.1 Account Creation & Management

Before creating a corporate social media, account or adding a new social media channel, discussion should occur between the Social Media Account Administrator,

Chief Administrative Officer, and any other applicable staff on the need for and benefit of a new account and/or channel. Before creating a separate account for a department, board or committee, employees must obtain permission from the Chief Administrative Officer or Council, if deemed appropriate.

Any corporate or separate social media account established by the municipality prior to the adoption of this policy will be reviewed by the Social Media Account Administrator(s) for compliance to this policy. Any significant recommendations occurring from this review should be forwarded to the Chief Administrative Officer for their review and decision.

5.2 Acceptable Use of Social Media by Account Administrators

Social Media Account Administrators are permitted to engage in social media activity for corporate purposes. Social Media Account Administrators must use judgement managing time and balancing the integration of social media within their overall work plans.

a) Maintenance

Social Media Account Administrators must maintain accounts to ensure they are kept current and relevant to the public. Social media accounts with frequent periods of inactivity (six weeks or more without new information) will be brought to the attention of the Social Media Account Administrator and relative Department Head for discussion on continuation.

Social Media Account Administrators must undertake regular audits of social media comments to ensure inappropriate postings are removed in a timely fashion.

Closure of comments must be discussed with and approved by the Chief Administrative Officer. This action can only be taken when the feedback is negative, harassing, malicious, profane, false, misleading, inaccurate, off-topic, or insulting and cannot be monitored due to oversaturation.

b) Log-in and Password Management

Log-in and Password Management of The Nation Municipality's social media accounts are owned by the municipality. The Communications Department and the Clerk will have full "Administrator" access privileges to social media accounts. All credentials and details must be communicated to the Communications Department. The Communications Department staff will maintain a master list of the Municipality's social media login information. Password changes must be immediately communicated to the Communications Department. Accounts created to represent The Nation Municipality, other than Facebook pages, must be associated with a valid municipal email address (@nationmun.ca) and approved by the Communications Department and the Chief Administrative Officer. Facebook pages created to represent The Nation Municipality must transfer ownership to The Nation Municipality's business account.

c) Purpose and Use

Social media should be used as a communications tool for the intent of enhancing communication from the municipality to the public about programs and services for the following purposes:

- Raising awareness and sharing information
- Recruiting volunteers and employees
- Promoting municipal events, programs, and services
- Increasing access to information for specific audiences
- Promoting opportunities for public involvement
- Where possible, municipal social media accounts should link back to the municipal website for the purpose of downloading forms, documents, and providing specific or additional information.

d) Conduct

Social Media Account Administrators using social media on behalf of the municipality will conduct themselves in a professional and ethical manner, which includes the following responsibilities:

- Post accurate, credible, and consistent information and links that are consistent with the municipality's information, messages, brand identity, and policies. Department Heads are responsible for the accuracy and relevancy of any information forwarded to the Social Media Account Administrator for posting.
- Strive for transparency and openness, including when deemed necessary, identifying their name and position within the municipality.
- Adhere to the objectives, values, and guidelines established by the municipality.
- Publicly correct any information in a timely manner that has been communicated and found to be in error, using the same platform it was produced.
- Post content in a manner that is discreet, does not disclose confidential information or release personal or corporate information, without prior consent. Social media content must take the Municipal Freedom of Information and Protection of Privacy Act (MFIPPA) into consideration.
- Must not engage in offensive language, respond in a confrontational manner, or post content that is not professional or that contravenes municipal policies.
- Must not use corporate accounts to express personal opinions or further personal agendas.
- Ensure proper protocols and permissions are obtained for posting any copyrighted material (including documents, websites, logos, images).
- Ensure security of social media accounts is maintained, including password and login information.

e) Social Media Measurement

The Social Media Account Administrator will produce a bi-annual report (June, December) of analytics on the municipality's social media accounts. Reporting performance measures should include:

- Twitter – overall followers, new followers, number of tweets, number of replies, impressions, engagement rate, retweets, link clicks, favourites and top performing tweets.
- Facebook – likes, engaged users, reach, top posts, shares, comments and demographics.
- LinkedIn – likes, engaged users, reach, top posts, shares, comments and demographics.
- Instagram – followers, impressions, hashtag usage, reposts.
- YouTube – views, likes, dislikes, comments, shares and demographics.

5.3 Content

a) Sharing/Re-posting Content

When sharing or re-posting content from a social media account that is not owned by The Nation Municipality, Social Media Account Administrators must follow these guidelines:

i. Content that includes external links:

- Connects the public with information and services provided by upper tier governments or government-funded agencies or boards in Canada.
- Provides further information on subject matter found on the municipality's website. Such information must be provided by an official and/or accredited source.
- A municipally affiliated organization, service club or registered charity (direct partnership by way of funding, sponsorship, staff resources or in-kind contributions).
- A business operating within the municipality.
- Any organization approved by Council.

ii. Content promoting events:

- Organized or funded by another level of government;
- Organized by a government-funded agency or board;
- Organized by a The Nation Municipality affiliated organization/group;
- Funded in full, or in part, by The Nation Municipality;
- Sponsored by The Nation Municipality;
- Organized by a registered charitable organization operating within the Municipality or the United Counties of Prescott-Russell;
- Organized by a service club operating within The Nation Municipality performing work that benefits The Nation residents;
- Organized by a business or Chamber of Commerce located in the municipality for general promotional purposes; and/or
- Located in a facility owned by The Nation Municipality.

b) Municipal Councillor and Other Government Accounts

If a Councillor, MP, or MPP representing The Nation Municipality or United Counties of Prescott-Russell has a personal social media account, the Municipality's social media accounts are permitted to like/follow the account.

Accounts belonging to Municipal Councillors must be created and maintained by the Councillor and not municipal employees.

The municipality's social media accounts are permitted to share/re-post content from posts belonging to a Municipal Councillor, MP, or MPP representing The Nation Municipality if the content does not clearly promote or criticize a political party, candidate, or ideology. Appropriate sharable content includes, but is not limited to, community events, funding announcements, bill/law announcements, etc. Overall, Social Media Account Administrators should use their best judgement when sharing/re-posting content belonging to a Municipal Councillor, MP, or MPP.

Effective January 1st of an election year, all links, likes/follows, and sharing of content with a Councillor, MP, or MPP site shall be stopped until the Inaugural Meeting of the newly elected Council.

c) Citizen Conduct

Users and visitors to the municipality's social media accounts/pages should be notified that the intended purpose of the site is to serve as a communication platform and information-sharing tool between the Municipality and the public. A hyperlink to The Nation Municipality's Social Media Policy will be posted on the respective social media account/page where possible.

The municipality reserves the right to remove inappropriate, inaccurate, irrelevant or unproductive content (i.e. posts and comments) from social media accounts. If the user continues to post inappropriate, irrelevant, inaccurate or unproductive content, the Municipality may ban/block the user from the site at the discretion of staff.

Comments, posts, or articles containing the following content will not be allowed:

- Comments not related to the topic and/or issue being commented upon;
- Account spamming, trolling or overposting;
- Posts that are meant to solicit sales, products, or goods and services;
- Comments that are harassing and vexatious, malicious, profane, false, misleading, inaccurate, or insulting;
- Any content that promotes, or perpetuates discrimination based on race, colour, age, religion, gender, marital status, welfare status, national origin, physical or mental disability or sexual orientation;
- Content that includes or promotes links to objectionable material, as defined in this policy;
- Conduct or encouragement of illegal activity;
- Information that may compromise the privacy, safety or security of the municipality, employees or public;
- Comments or posts that includes inaccurate material or misrepresent facts as known by the municipality;
- Comments or posts that impersonate or misrepresent someone else, including public figures, municipal staff or municipal officials;
- Content that violates a legal ownership interest of any other party.

The Municipality is not responsible for any comments or use of material posted by users. Moderation decisions are not open for discussion. Any content removed based on the guidelines listed above will be retained by the Social Media Account Administrator and have supporting documentation, including the time, date, identity of the poster, reason for removal, and any required incident reporting.

5.4 Personal Use of Social Media by Councillors and Employees

Municipal employees who are not Social Media Account Administrators are not permitted to publish or comment via social media in any way that suggests they are doing so in connection with or as representatives of The Nation Municipality.

The municipality expects all employees and councillors who use social media to do so without breaching their duties to the municipality and adhere to their respective Codes of Conduct. Employees and Councillors should consider the following:

- Even if you don't explicitly identify yourself as a municipal employee or councillor, others may identify you as an employee or councillor by your name, your place of work, a photograph, or by the content you post.
- Identifiable municipal employees should make it clear that their position does not officially represent the municipality's position. Use phrases such as "in my personal view" or "Personally..." to communicate that you are expressing personal views.
- Do not circulate any organizational or confidential information, such as internal deliberations about how decisions are made, personal information, such as client or employee information, or negative comments about The Nation Municipality, councillors, employees, or residents.
- Do not disparage or embarrass the municipality, individual councillors, employees, and others associated with the municipality.
- Do not engage in workplace discrimination, harassment, or activity that includes inappropriate comments, photographs, links, etc.

Overall, employees and councillors are expected to conduct themselves professionally both on-and-off duty. Even when an employee does not publicly associate themselves with the municipality on social media, all materials associated with their page may be perceived to reflect upon the municipality.

The traditional legal view is that posting content on social media sites about an employer is considered a publication and not private activity. Councillors and employees are personally responsible for the content they publish online as it relates to the municipality.

Francis Brière, Mayor

Josée Brizard, CAO-Clerk

APPENDIX A

SOCIAL MEDIA ACCOUNTS OWNED AND OPERATED BY THE NATION MUNICIPALITY

FACEBOOK

La municipalité de La Nation Municipality

<https://www.facebook.com/nationmun>

The Nation Sports Complex / Complexe Sportif de La Nation

<https://www.facebook.com/nationsportscomplex>

The Nation Fire Department / Service d'incendie de La Nation

<https://www.facebook.com/nationfire>

LINKEDIN

Municipalité de La/The Nation Municipality

<https://www.linkedin.com/company/nationmun/>

TWITTER

@NationMun

<https://twitter.com/NationMun>

YOUTUBE

The Nation Municipality / La municipalité de La Nation

<https://www.youtube.com/@thenationmunicipalitylamun4903/featured>



The Corporation of The Nation Municipality

**MULTI-YEAR ACCESSIBILITY PLAN
2023-2028 # AC-01-2023**

Accessibility for Ontarians with Disability Act, 2005

Effective date:

Resolution #:

Table of contents

Message from the Mayor	Page 3
1. Introduction	Page 4
1.1 Statement of commitment	Page 4
2. Definitions	Page 5
3. Guiding principles	Page 6
4. Practices and procedures	Page 6
5. Feedback process	Page 7
6. Service disruption	Page 8
7. Format of documents	Page 8
8. Assistive devices	Page 9
9. Customer service	Page 9
10. Information and Communications	Page 10
11. Employment	Page 12
12. Procurement	Page 12
13. Training	Page 13
14. Design of Public Spaces	Page 15
Appendix A	Page 16

Message from the Mayor of The Nation Municipality



As the mayor of The Nation Municipality, I believe that accessibility is not just a privilege but a fundamental right that every person deserves. It is our duty to ensure that everyone, regardless of their abilities, has equal access to all the opportunities and services that our community has to offer. We must work towards creating a more inclusive society where no one is left behind.

I am proud to say that we are taking significant steps to make our municipality accessible to all, we are committed to breaking down the barriers that prevent people with disabilities from fully participating in our community.

But our work is not done yet. We must continue to push for more inclusive policies and infrastructure and ensure that accessibility is at the forefront of all our decision-making processes. By working together, we can build a community that is truly accessible and welcoming to all.

A stylized, handwritten signature in black ink, consisting of several sharp, overlapping strokes.

Francis Brière
Mayor

1. Introduction

Located in the Ottawa region, in the United Counties of Prescott and Russell, the Nation Municipality has a little over 13,350 inhabitants and 572 companies over an area of 658 km². The community of The Nation was originally mostly francophone and agricultural but is getting largely diversified due to its strong residential and commercial growth especially in the West Sector. Its main attractions are the Calypso Water Park and the St-Albert Cheese Factory.

1.1 Statement of commitment

The Nation Municipality is committed to ensuring equal access and participation for people with disabilities. We are committed to treating people with disabilities in a way that allows them to maintain their dignity and independence.

We believe in integration, and we are committed to meeting the needs of people with disabilities in a timely manner. In the past few years, our dedicated team has taken several initiatives to ensure an effective transition towards becoming a fully accessible workplace and service provider. In 2020, our satellite office in the Village of Fournier was renovated, and automatic doors, ramps and accessible showers and bathrooms were installed. Another significant initiative was taken in 2021, when The Municipality's website was fully redesigned in compliance with the Web Content Accessibility Guidelines (WCAG) 2.0 Level AA. Also, we are proud to announce that The Nation's Sports Complex opened in February 2023 and was conceived in accordance with AODA standards.

Our goals

Our main goal for the next 5 years is to continue to upgrade our facilities to make them accessible for all but also to ensure the maintenance of our current accessible installations, and this include regular inspections of the installations and the establishment of replacement plans as needed.

More specifically, in the next upcoming years, the Advisory Committee for Accessibility (ACA) will be focusing its energy on our arena located in St-Isidore and our parks. The Recreation Department is currently working on future renovation plans for the arena, which will potentially include an accessible viewing section for spectators. The ACA also considers that the community could benefit greatly from the construction of walking paths that are accessible for wheelchairs in each of our parks.

The Nation Municipality values the importance of offering fully accessible resources for all residents, employees, and visitors. To ensure that we reach this goal, the municipality will stay up to date on AODA standards and requirements, and this plan will be reviewed and adjusted at least once every five years.

2. Definitions

“Person with disability”

For the purposes of this policy, “disability” is defined according to the *Accessibility for Ontarians with Disabilities Act, 2005* as:

- Any degree of physical disability, infirmity, malformation or disfigurement that is caused by bodily injury, birth defect or illness and, without limiting the generality of the foregoing, includes diabetes, mellitus, epilepsy, a brain injury, any degree of paralysis, amputation, lack of physical coordination, blindness or visual impediment, deafness or hearing impediment, physical reliance on a guide dog or other animal or in a wheelchair or other remedial appliance or device;
- A condition of mental impairment or developmental disability;
- Learning disability, or a dysfunction in one or more processes involved in understanding or using symbols or spoken language;
- A mental disorder; or
- An injury or disability for which benefits were claimed or received under the insurance plan established under the *Workplace Safety and Insurance Act, 1997*.

“Service animal”

For the purpose of this policy, “service animal” is defined as either:

- A guide dog as defined in Section 1 of the Blind Persons Right Act;
- A service animal for a person with a disability. For the purposes of this policy, and animal is a service animal for a person with a disability;
- If it is readily apparent that the animal is used by the person for the reasons relating to his or her disability; or
- If the person provides a letter from a physician or nurse confirming that the person requires the animal for reasons relating to the disability.

“Support person”

For the purposes of this policy a support person is defined as a person who accompanies a person with a disability in order to help him or her with communication, mobility, personal care or medical needs or with access to goods or services.

3. Guiding principles

3.1 Dignity and Equity

Dignity is a fundamental human right that should be afforded to all residents, visitors and employees of The Nation Municipality. Accessibility plays a critical role in upholding this right by ensuring that individuals with disabilities are not excluded or marginalized from participating in everyday life. Ultimately, by ensuring that everyone has equal access to resources, services, and opportunities, we can create a more just and equitable society in which everyone is valued and respected.

3.2 Collaboration

Collaboration among a community is an essential aspect of making a municipality more accessible. By working together with the Advisory Committee for Accessibility, and by inviting our community members to provide feedback, The Municipality can identify areas that need improvement and develop innovative solutions to make The Nation more accessible. Through collaboration, our community can create a more inclusive and welcoming environment for all residents.

3.4 Accountability

A municipality has a fundamental responsibility to ensure that all members of its community have equal access to public facilities and services. In addition, municipalities must also prioritize the implementation of policies and practices that promote social inclusion, such as accessible communication and information, education, and employment opportunities. Ultimately, by prioritizing accessibility and inclusivity, municipalities can create a more equitable and unified community where all individuals can thrive.

3.5 Commitment

A municipality's commitment towards accessibility is essential to ensure that all residents have equal access to public facilities, services, and opportunities. The Nation Municipality chooses to prioritize accessibility and to create a more inclusive and equitable community that benefits all residents.

4. Practices and procedures

The following departmental practices and procedures will continue to be implemented:

- 4.1** Communications will be conducted in a manner that takes into consideration the person's disabilities;
- 4.2** Staff, volunteers and contractors who interact with the public or who are involved in the development of policies, practices and procedures regarding the provision of goods and services for the municipality will receive appropriate training;

- 4.3** Persons with disabilities accompanied by a guide dog or service animal will be permitted in those areas of the premises owned or operated by the municipality that are typically open to the public unless the animal is otherwise excluded by law;
- 4.4** Persons with disabilities accompanied by a support person will be permitted to be accompanied by that support person in premises normally open to the public;
- 4.5** If an amount payable by a person for admission to the premises, or in connection with a person's presence at the premises, The Nation Municipality will ensure that notice is given in advance about the amount, if any, payable in respect of the support person;
- 4.6** Notice will be provided when facilities or services that people with disabilities rely on to access The Nation Municipality services are temporarily disrupted;
- 4.7** The Nation Municipality will establish a process to allow people to provide feedback on whether the municipality is providing accessible goods and services;
- 4.8** The Nation Municipality acknowledges that persons with disabilities may elect to use their own personal assistive devices to obtain, use or benefit from the services offered by The Nation Municipality.

5. Feedback process

- 5.1** Should a member of the public wish to make a complaint regarding the accessible provision of goods or services they have received (or not), the member of the public can advise The Nation Municipality of their complaint or concern through the following means:
- Fill out the feedback form available on The Nation Municipality's website at: [Accessibility - The Nation \(nationmun.ca\)](https://nationmun.ca/Accessibility)
 - Send an email outlining the nature of the complaint or concern to the following email address: admin@nationmun.ca;
 - Contact the Accessibility Coordinator by phone at 613-764-5444, or by mail at the following address: The Nation Municipality, 958 Route 500 West, Casselman, Ontario K0A 1M0;
- 5.2** Regardless of the method used to file a complaint or provide a comment, a response will be provided to anyone providing a complaint or comment regarding the provision of accessible goods and services, in the same manner as the complaint or comment was received, within 30 days.

- 5.3** If deemed appropriate, a complaint or comment regarding the provision of accessible goods and services may be directed to The Nation Municipality's Accessibility Advisory Committee for recommendations on how to address the complaint or comment.
- 5.4** If agreement on the resolution of a complaint cannot be reached between the Accessibility Coordinator or designate and the complainant, the matter will be directed to the Chief Administrative Officer for disposition.
- 5.5** If the Chief Administrative Officer is unable to provide a satisfactory resolution to the complainant, the complainant has the option of presenting the complaint to Council for final resolution.

6. Service disruption

- 6.1** If there is a planned service interruption, partial or full, of services or facilities offered that persons with disabilities use or depend on (e.g. elevators), in whole or in part, The Nation Municipality shall give notice of the disruption to the public.
- 6.2** Notice of disruption must include information about the reason for the disruption, its anticipated duration and a description of alternative facilities or service, if any, that are available.
- 6.3** Notice will be given by posting the information about the service disruption at a conspicuous place on the premises owned and operated by The Nation Municipality, as well as by posting the information on the municipal website (www.nationmun.ca) and providing audio messages on the automated telephone attendant for the facility where the service disruption will be taking place. If deemed appropriate and time permits, planned disruptions may also be published in local newspapers.
- 6.4** If a temporary service disruption of the website is planned, a notice announcing the interruption of service shall be posted as soon as possible.

In the event of an unplanned service disruption, notice will be given as soon as feasibly possible in the manner described at item 6.3.

7. Format of documents

- 7.1** Should The Nation Municipality be requested to provide a copy of a document to a person with a disability, The Nation Municipality shall give the person the document, or the information contained in the document, in a format that takes into account the person's disability.
- 7.2** Material printed in-house and publications produced on behalf of The Nation Municipality should contain a note indicating "alternate formats are available on request" and include relevant contact information.

- 7.3** The Nation Municipality will consult the person requesting the document to determine what accessible alternate format of the document or information should be in accordance with the provisions of this policy.
- 7.4** The time frame attached to the conversion process varies depending on the media chosen, the size, complexity, quality or source documents and number of documents to be converted. Documents shall be returned in a timely manner depending on the factors noted above.
- 7.5** Conversion shall be processed in-house whenever possible. When a member of the public requests a municipal document, or portion thereof, in an alternate format, the department of origin shall be responsible for the cost of the conversion, materials and distribution, and not the requester.
- 7.6** In-house printing, where possible, should adhere to the CNIB's Clear Print Standards or any subsequent accessible information and communication policies.

8. Assistive devices

- 8.1** The Nation Municipality acknowledges that persons with disabilities may elect to use their own person or personal assistive devices to obtain, use or benefit from goods and services by The Nation Municipality.
- 8.2** Should a person with a disability be unable to access the municipality's goods and services through the use of their own personal assistive device, The Nation Municipality will ensure the following measures:
- Determine if the provision of the good or service is inaccessible, based upon the individual's requirements;
 - Access potential accessible service delivery options to meet the needs of the individual;
 - Notify the person with a disability of an alternative method of providing the goods and services and how they can access the alternative, temporarily or on a permanent basis.

9. Customer service

- 9.1** As a designated public sector organization, we must meet all of the requirements of The Accessibility Standards for customer service under the Accessibility for Ontarians with Disabilities Act, 2005 (AODA).

9.2 In February 2010, The Municipality implemented its Policy on Accessibility Standards for Customer Service which is intended to ensure the provision of goods, services, and facilities to persons with disabilities and to adapt those services/facilities in order to comply with the customer service standard in Part IV.2 of Ontario Regulation 191/11. The Policy on Accessibility Standards for Customer Service was last revised in January 2023.

9.3 Previous achievements

- Creation of the Accessibility Advisory Committee which acts as a resource to assist the Municipality with the enforcement of the requirements set out in the AODA;
- The conception of the Nation's new Sports Complex which is now operating and offering accessible installations;
- The renovation of the Fournier municipal office to integrate accessible installations;
- Creation of the 2022 Municipal Election Accessibility Plan.
- Redesigning of the Municipality's website in compliance with the Web Content Accessibility Guidelines (WCAG) 2.0 Level AA to ensure accessible information for our residents;

9.4 Strategies and actions

- Continue to ensure accessible services to our residents and visitors in respecting the AODA standards.
- Continue renovating facilities or constructing new buildings striving to improve and incorporate accessibility components for our residents.
- Continue to assess and revise parks and recreation facilities to increase participation in recreation programs that accommodate individuals with special needs.

10. Information and Communications

10.1 As per the Information and Communication Standards under the AODA, The Municipality is required to provide accessible formats and communication support when providing information to people with disabilities, upon request. Also, as an organization with publicly-available emergency procedures and public safety information, we must make this information accessible.

10.2 We will communicate with people with disabilities in ways that take into account their disability. When asked, we will provide information about our organization and its services, including public safety information, in accessible formats or with communication supports.

10.3 We will also meet internationally recognized Web Content Accessibility Guidelines (WCAG) 2.0 Level AA website requirements in accordance with Ontario's accessibility laws and ensure it is kept up to date.

10.4 Previous achievements

- Redesigning of the Municipality's website in compliance with the Web Content Accessibility Guidelines (WCAG) 2.0 Level AA to ensure accessible information for our residents;
- Utilization of Equidox software for PDF remediation to make our public documents accessible;
- Implementation of an online form for residents to provide feedback on accessibility;
- Utilization of Telmatik for emergency alerts which offers a flexible notification solution for our residents who can opt for text messages or automated calls with speech synthesis reading.

10.5 Strategies and actions

- Continue to notify the public about the availability of accessible formats and communication supports for all departments.
- Increase social media promotion of the Municipality's initiatives regarding accessibility.
- Continue to ensure that any process for receiving and responding to feedback is accessible by providing or arranging for accessible formats and communication supports.
- Continue to ensure that the employees of the Municipality understand the accommodation request process, including the requirement to arrange for accessible formats and communication supports, and the requirement to consult with the person making the request in order to determine suitable accessible formats or communication supports for all departments.
- Continue to ensure that the Municipality's website and web applications are compliant with AODA standards.
- Continue to evaluate and remediate the Municipality website content and ensure that it meets or exceeds accessibility compliance requirements by providing the appropriate frameworks, tools, guidelines and training for use by all the departments of the Municipality.

11. Employment

11.1 As an employer in Ontario, The Municipality must comply with the Ontario's Accessible Employment Standards to meet the needs of employees and job applicants with disabilities.

11.2 Previous achievements

- Implementation of the Statement of Policy and Procedure Accommodation on the Basis of Disability and Accessible Employment which states the Municipality's commitment to the prevention and removal of barriers to people with disabilities, to the accommodation of persons with disabilities and to the establishment of processes by which persons with disabilities may request accommodation.
- Implementation of the Return to Work Program Policy
- The renovation of the Fournier municipal office to integrate accessible installations.
- Notice of Equal Opportunity Employer on the Employment Opportunity's web page, on our job postings and on invitations for interviews.

11.3 Strategies and actions

Continue to ensure the Municipality's employment policies and practices are inclusive of people with disabilities by:

- Ensuring all employees and successful applicants with disabilities are informed of available support and accommodation.
- Ensuring applicants with disabilities are informed of available accommodation during the recruitment, assessment and the selection processes.
- Consulting with employees to provide and arrange for accessible formats and communication supports.
- Providing to employees, upon request, individualized workplace emergency response information.
- Maintaining a return to work process and provide individual documented accommodation plans for employees with disabilities when required.
- Ensuring the needs of the employees with disabilities are taken into account for the purposes of performance management, career development, advancement and redeployment.

12. Procurement

12.1 We will incorporate accessibility criteria and features when procuring or acquiring goods, services or facilities. If it is not possible and practical to do so, we will provide an explanation upon request.

12.2 Previous achievements

- For our calls for tenders, we use *bids&tenders* which delivers digital solutions that are accessible according to requirements under the Accessibility for Ontarians with Disabilities Act.
- We post calls for tenders on our website which meets the Web Content Accessibility Guidelines (WCAG) 2.0 Level AA

12.3 Strategies and actions

- Continue to ensure accessibility criteria are key requirements of the procurement process when acquiring or purchasing goods, services and/or facilities.
- Review and update resources and tools for accessible procurement to ensure that current best practices and technologies are considered (Purchasing & Materials Management and People & Equity).
- Continue to work with vendors and community partners to meet or exceed accessibility requirements.

13. Training

13.1 The Nation Municipality is required, under the AODA, to provide training on the requirements of the IASR and on the Ontario Human Rights Code to all employees, volunteers and persons who participate in developing Municipal policies or provide services or goods on behalf of The Nation Municipality.

13.2 The Nation Municipality shall ensure that the following persons are trained on policies, practices and procedures establishing the accessible provision of its goods and services to persons with disabilities.

- Every person who deals with members of the public or other third parties on behalf of the municipality, whether the person does so as an employee, agent, volunteer or otherwise.
- Every person who participates in developing the municipality's policies, practices and procedures governing the provision of goods and services to members of the public or third parties.

13.3 This training will include a review of the purposes of the *Accessibility for Ontarians with Disabilities Act (AODA)* and the requirements of this policy and instruction about the following.

- How to interact and communicate with persons with various types of disabilities, as outlined in this policy and associated practices and procedures.

- How to interact with persons with disabilities who use an assistive device or require the assistance of a guide dog or other service animal or the assistance of a support person, as outlined in this policy and associated practices and procedures.
- How to use equipment or devices available on the premises owned or leased by The Nation Municipality that may help in the provision of goods and services to a person with a disability.
- What to do if a person with a disability is having difficulty accessing goods and services provided by The Nation Municipality.

13.4 Previous achievements

- Implementation of the Municipality's Policy on Training on the Integrated Accessibility Standards under the AODA.
- Access Forward training for new employees, the General Requirement module being mandatory for all new employees of The Nation and other modules as applicable.
- Mandatory training for all employees: The Ontario Human Rights Commission Working Together: The Code and the AODA.
- Implementation of a tracking system for employee accessibility training to ensure employees are up to date and to ensure full compliance with training requirements of the AODA.
- The Deputy Clerk completed the following training sessions:
 - October 7, 2020: Introduction to Website Accessibility by Accessibility Services Canada;
 - October 7, 2020: Introduction to Document Accessibility by Accessibility Services Canada
 - October 14, 2020: Accessibility Compliance 101 by Accessibility Services Canada
 - November 4, 2020: Accessible PDF Documents by Accessibility Services Canada
 - December 2, 2020: Web Accessibility for Content Managers by Accessibility Services Canada.

13.5 Strategies and actions

- Ensure all employees and volunteers continue to complete mandatory AODA and accessibility training appropriate to the person's role as soon as possible and in a variety of formats.
- Enhance leadership knowledge and skills to ensure compliance with Municipal Policies Policies, Human Rights legislation, AODA and other related legislation.
- Continue to record and track employee learning and development activities specifically related to AODA and accessibility requirements. (People & Equity).

- Ensure that all training, activities, course materials and learning approaches are developed and delivered in accessible formats.
- Apply an equity and accessibility analysis to all organizational learning and development activities.

14. Design of public space

14.1 The Nation Municipality will comply with the Accessibility Standards for the Design of Public Spaces if it makes major changes to an existing – or constructs a new – public space that is covered by that Accessibility Standard.

14.2 Previous achievements

- The conception of the Nation's new Sports Complex which is now operating and offering accessible installations.
- A committee was created for the rehabilitation of the St-Bernardin park. Any new project will consider AODA Standards.
- Amount allocated in the 2023 budget for a ramp in the stands at the St-Isidore arena to make it accessible.
- Rodolphe Latreille park was revamped with new accessible structures and is expected to open to the public for Spring 2023.

14.3 Strategies and actions

- Continue to prioritize and retrofit existing built environment barriers at facilities under its management to comply AODA standards.
- Continue to maintain accessible elements in public spaces through monitoring and regularly planned preventative maintenance of accessible elements.
- Continue to respond to temporary disruptions when accessible elements in public spaces are not in working order by notifying the public and prioritizing remediation.

Our Multi-Year Accessibility Plan is publicly posted at [Accessibility - The Nation \(nationmun.ca\)](https://nationmun.ca/Accessibility)

For more information about The Nation Municipality initiatives for accessibility, please contact the Clerk's office at 613-764-5444 or at admin@nationmun.ca.

Schedule “A”:

Samples of public notice documents for an interruption of services

Sample #1:

“To all clients:

The elevators on the east side will be out of service from the 1st to the 15th of April due to regular maintenance. To access the upper level of this building, please use the elevator located on the west side of the building. We apologize for any inconvenience this may cause. For any questions, please call *(phone number)*.

Thank you

Management”

Sample #2

“To all clients:

The accessible washroom is presently out of service due to a damaged pipe. Repairs will be affected tomorrow. In the meantime, we have made arrangements that our clients use the accessible washroom located at 233 Main Street being the building beside this one. We apologize for any inconvenience this may cause.

Thank you

Management”



The Nation Municipality

Statement of commitment towards accessibility

The Nation Municipality is committed to ensuring equal access and participation for people with disabilities. We are committed to treating people with disabilities in a way that allows them to maintain their dignity and independence.

We believe in integration, and we are committed to meeting the needs of people with disabilities in a timely manner. In the past few years, our dedicated team has taken several initiatives to ensure an effective transition towards becoming a fully accessible workplace and service provider. In 2020, our satellite office in the Village of Fournier was renovated, and automatic doors, ramps and accessible showers and bathrooms were installed. Another significant initiative was taken in 2021, when The Municipality's website was fully redesigned in compliance with the Web Content Accessibility Guidelines (WCAG) 2.0 Level AA. Also, we are proud to announce that The Nation's Sports Complex opened in February 2023 and was conceived in accordance with AODA standards.

Our goals

Our main goal for the next 5 years is to continue to upgrade our facilities to make them accessible for all but also to ensure the maintenance of our current accessible installations, and this include regular inspections of the installations and the establishment of replacement plans as needed.

More specifically, in the next upcoming years, the Advisory Committee for Accessibility (ACA) will be focusing its energy on our arena located in St-Isidore and our parks. The Recreation Department is currently working on future renovation plans for the arena, which will potentially include an accessible viewing section for spectators. The ACA also considers that the community could benefit greatly from the construction of walking paths that are accessible for wheelchairs in each of our parks.

The Nation Municipality values the importance of offering fully accessible resources for all residents, employees, and visitors. To ensure that we reach this goal, the municipality will stay up to date on AODA standards and requirements, and this plan will be reviewed and adjusted at least once every five years.

Our Statement of Commitment and our Multi-Year Accessibility Plan are publicly posted at
[Accessibility - The Nation \(nationmun.ca\)](https://www.nationmun.ca/accessibility)

For more information about The Nation Municipality initiatives for accessibility, please contact the Clerk's office at 613-764-5444 or at admin@nationmun.ca.



St-Bernardin

Délégation au Conseil municipal

Le 26 juin 2023

Contexte

**Présentation sur le rôle, les succès et les défis
du Centre communautaire Caledonia en lien
avec le rapport sur l'état du bâtiment**

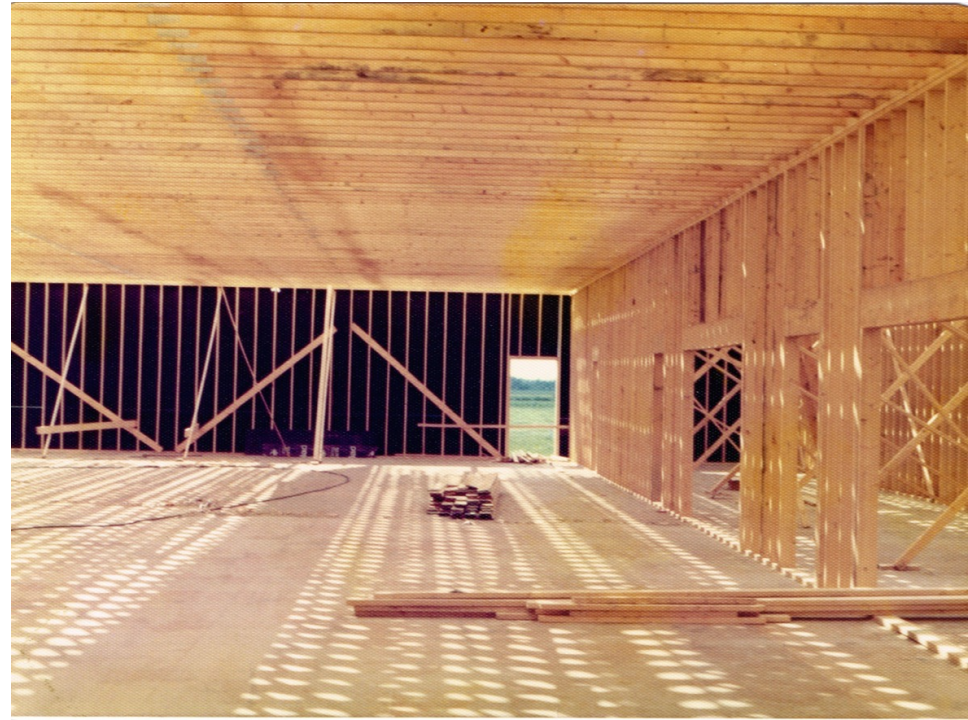
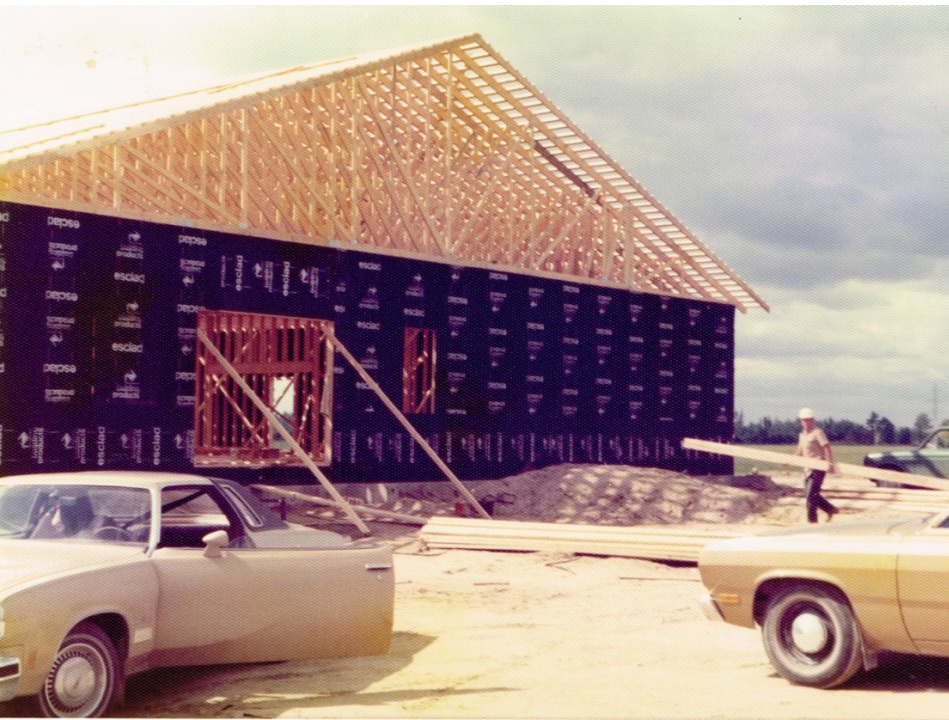
Notre centre communautaire C'est plus qu'un bâtiment!



Historique du Centre communautaire Caledonia

- **Bâti par une génération de gens fiers et débrouillards en 1977**
- **Un contracteur local et des bénévoles**
- **Payé par quelques subventions et des collectes de fonds**







Que fait-on après la construction?

- **On participe, on l'utilise et on en prend soin!**
- **Très grand sentiment d'appartenance et de fierté.**
- **Le Comité des loisirs du Canton de Caledonia est formé de représentants des différents groupes et d'individus. La secrétaire du comité (employée) aide énormément.**

Un Centre au cœur de la vie communautaire

- **Utilisé par 2,5 générations depuis son ouverture**
- **Centre très occupé : réunions, mariages, funérailles, spectacles, Bingo, Halloween, Carnaval, souper paroissial, activités de l'école, de l'église et de la Caisse, etc.**
- **Parc aussi occupé : balle, piqueniques, tennis, patinoire, événements : Tombola, Salsa Fiesta, Festival du houblon, Poker Run, etc.**

Un Centre au cœur de la vie communautaire

- **Les bénévoles, incluant les jeunes, sont nombreux et engagés. Les gens travaillent à l'amélioration continue du centre.**
- **Les groupes locaux peuvent utiliser la salle gratuitement et ont l'aide d'une personne.**
- **Jusqu'à la fin des années 1990, les profits du centre payent le salaire d'un employé et l'entretien. La voirie collabore à l'entretien extérieur.**



Changements

- **Comme partout, les habitudes des gens changent. En affaires, pour survivre, il faut s'adapter.**
- **Changement d'orientation après les fusions municipales. La municipalité ne s'occupe plus de la programmation. Le Comité des loisirs continue, mais les bénévoles ont moins de soutien administratif. Déclin graduel des activités.**
- **Les groupes locaux doivent payer des frais de location et d'assurances, ce qui affecte leurs finances. Les bénévoles ont moins d'incitatifs à travailler fort – ils ne voient pas les fruits de leur travail.**

Chronologie d'événements marquants

- **Septembre 2002 - fermeture de l'école du village**
- **Été 2005 – formation du Club d'activités familiales pour garder l'esprit communautaire et ramener des activités comme le Carnaval**
- **2009 – incorporation de la Société historique et culturelle de St-Bernardin pour gérer les activités du centenaire de la paroisse**

Chronologie d'un échec planifié

- **27 janvier 2010 - procès-verbal du Comité des loisirs mentionne une discussion sur le système de chauffage/climatisation qui aura besoin d'être changé à cause de l'usure et des coûts de réparation et d'opération-frais d'hydro**
- **Discussions sur d'autres systèmes, incluant panneaux solaires (grand toit orienté plein sud) durent des années.**
- **8 août 2010 – procès-verbal du Comité des loisirs mentionne problème récurrent de drainage près du chapiteau et terrain de balle**

Chronologie d'un échec planifié

- **13 mai 2013 – la municipalité appuie un projet d'éoliennes industrielles par résolution**
- **2014 – rumeurs de fermeture du centre**
- **Mars 2015 – 'sondage' sur les loisirs entrepris par la municipalité**
- **Été 2015 – vente du garage municipal qui se trouve sur le même terrain que le centre**
- **Efforts de réduction des coûts de la municipalité n'incluent pas le Centre communautaire de St-Bernardin (lumières LED)**

Chronologie d'un échec planifié

- **Juin-juillet 2015 – les promoteurs de deux projets d'éoliennes industrielles tiennent des réunions publiques à St-Bernardin et St-Isidore**
- **Août 2015 – Sauvons La Nation tient une réunion publique à St-Bernardin – plus de 400 personnes sont présentes**
- **Automne 2015 – réunions publiques sur l'avenir des centres communautaires et rapport publié en novembre 2015**

Chronologie d'un échec planifié

Selon un courriel - une décision aurait été prise en 2015 de ne plus investir de capitaux à St-Bernardin

- **Automne 2015 – le Comité des loisirs du centre communautaire continue, mais la conseillère du quartier 1 appointée au comité ne se présente plus aux réunions.**
- **Mai 2016 – les comités de loisirs locaux sont abolis.**

Chronologie d'un échec planifié

Donc, depuis 2015, les relations avec la municipalités ont été tendues et la communauté de St-Bernardin n'a pas vraiment reçu d'écoute ou d'appui

- **Juin 2016 – création d'un grand comité municipal sur les loisirs – qui sera aboli à l'automne 2018.**

Chronologie d'un échec planifié

- Excerpt from EVALUATION OF THE RECREATION DEPARTMENT
- Final Report October 12th, 2016 (by Raymond Chabot Grant Thornton)
- *Consider rationalizing/ reducing the facility portfolio. Both Fournier and St-Bernardin Community Centres are within reasonable proximity (<14Km's) to the St. Isidore. However, defer decisions relating to the future of the St- Bernardin Community Centre until after the Windmill Program negotiations/discussion.*

Chronologie d'un échec planifié

- **2019 – le chapiteau et le terrain de tennis sont barricadés.**
- **2020 – le chapiteau est démoli à coups de pelle mécanique, le terrain de tennis est aussi menacé.**
- **Automne 2022 – le terrain de tennis est finalement réparé et rouvert.**

Le plan directeur des loisirs mentionne les abris comme des éléments de base que tout parc devrait avoir.

Chronologie d'un échec planifié

- **Depuis 2015, la communauté n'a pas été consultée ou impliquée de manière significative dans les opérations du centre communautaire.**
- **Un centre constamment menacé de fermeture n'attire pas les réservations.**
- **Une communauté tenue à l'écart de ses propres installations peut difficilement demeurer active et unie.**

Chronologie d'un échec planifié

- **Quels ont été les efforts d'augmentation des revenus?**
- **Y a-t-il eu des demandes de subvention présentées pour améliorer les infrastructures?**

Participation communautaire

- **La communauté a demandé le retour du comité local des loisirs qui aurait comme mandat de travailler en collaboration avec la municipalité pour voir aux améliorations et aux possibilités de financement.**
- **Nous voulons faire partie de la solution.**
- **Chaque communauté a besoin de points d'ancrage où les gens s'impliquent et se sentent chez eux, ce qui favorise l'entraide et le bénévolat.**

Considérations financières

- **Selon le budget municipal, le centre serait déficitaire d'environ 60 000 \$ par année.**
 - **C'est peu par rapport au budget global.**
 - **C'est peu quand on pense que ça pourrait probablement être comblé avec plus d'activités et d'implication de communauté.**
- **Les loisirs et les centres communautaires sont des services auxquels les gens s'attendent. Est-ce que les routes sont profitables? Est-ce que les bibliothèques sont profitables? Non, ce sont tous des services qui améliorent la qualité de vie.**

Considérations financières

- **Les fonds pour les réparations prioritaires sont déjà en réserve.**
- **Quel est la formule de financement des infrastructures et qu'est-ce qui est attendu des communautés?**

Quand on veut que ça marche!

★ Highlights

Campagne La Nation se met en Forme

Nous sommes ravis d'annoncer le lancement de La Nation se met en forme – une campagne de financement d'un million de dollars pour obtenir les articles internes du complexe sportif tels que des filets de soccer, des meubles de salle de réunion et pour aider à compenser l'augmentation des coûts de construction liés à la pandémie.

Réduction des frais de location au Complexe pour l'été 2023 dans le but d'augmenter le niveau d'activités

Sondage du complexe sportif

Nous voulons connaître vos opinions ! Remplissez le sondage ci-dessous, avant le 14 juin, pour aider l'équipe à personnaliser les programmes selon vos intérêts.

REmplir le sondage



Mot de la fin

- **St-Bernardin est une communauté accueillante et vivante qui souhaite continuer à profiter de son centre communautaire et de son parc**
 - **St-Bernardin est une communauté qui veut faire partie de la solution.**
-
- **Que gagnerait la municipalité à amputer une communauté de ses infrastructures vitales?**

BY-LAW NO. 85-2023

Part Lot Control By-Law

The Corporation of The Nation Municipality

Lots 46 and 47, 50M316, being Parts 1 to 8, Plan 50R_____

prepared by

The Nation Municipality
958, Road 500 west
Casselman ON. K0A 1M0

THE CORPORATION OF THE NATION MUNICIPALITY

BY-LAW NO. 85-2023

"Being a By-law to exempt certain lands from Part Lot Control, in Registered Plan 50M316, on a Street legally named HORIZON STREET, in the Corporation of the Nation Municipality and in the County of Russell."

WHEREAS pursuant to the written request from BEEVAR HOME INC., dated June 20th, 2023, it is expedient to exempt from Part Lot Control certain lands being LOTS 46 and 47, Registered Plan 50M316;

WHEREAS the Planning Act, R.S.O. 1990, c.P.13, as amended, (the "Planning Act") subsection 50(5) provides that all lands within a plan of subdivision are subject to part lot control;

WHEREAS authority is vested in Council of municipalities by the Planning Act, subsection 50(7) to enact by-laws which provide that subsection 50(5) does not apply to lands that are within a registered plan of subdivision as are designated in the by-law;

AND WHEREAS the Planning Act, subsection 50(7.1) does not come into effect until approved by the United Counties of Prescott and Russell;

NOW THEREFORE THE COUNCIL OF THE CORPORATION OF THE NATION MUNICIPALITY ENACTS AS FOLLOWS:

- THAT LOT 46, Registered Plan 50M316, being Parts 1, 2, 3 and 4 on Reference Plan 50R_____, in the Nation Municipality, County of Russell, designated for the purpose of this By-Law as Parcel "A", is/are hereby exempted from Part lot Control pursuant to subsection 50(5) of the Planning Act.
 - THAT LOT 47, Registered Plan 50M316, being Parts 5, 6, 7 and 8 on Reference Plan 50R_____, in the Nation Municipality, County of Russell, designated for the purpose of this By-Law as Parcel "B", is/are hereby exempted from Part lot Control pursuant to subsection 50(5) of the Planning Act.
- That this By-Law shall come into force upon approval and shall expire on June 26th, 2025, unless the Council of the Corporation of the Nation Municipality has provided an extension by amendment to this by-law prior to its expiry.
- THAT this By-law comes into force and effect when it is approved by the United Counties of Prescott and Russell.
- THAT this by-law shall not be construed as to permit the further resubdivision or severance of any such parcel.
- Registration of this by-law in the proper land registry office is authorized and this by-law shall thereupon become effective.

READ A FIRST, SECOND AND THIRD TIME AND FINALLY PASSED THIS 26th DAY OF June 2023.

Francis Briere
Mayor

Josée Brizard
Clerk

Pursuant to the United Counties of Prescott and Russell By-Law 2020-16, this by-law, having met the criteria for Part Lot Control exemption, is hereby APPROVED under Section 50(7) of the Planning Act, R.S.O. 1990, as amended.

_____, United Counties of Prescott and Russell

The map displays a residential subdivision with numerous lots. Lots 46 and 47 are highlighted with a thick green border. Lot 46 is located to the north of Lot 47. The map includes the following lot numbers: 47, 49-51, 53-55, 54, 58, 61-63, 73, 43, 62, 51, 55, 59, 65, 72, 76, 80, 63, 67, 71, 75, 79, 83, 87, 91, 95, 99, 101, 105, 109, 113, 117, 121, 125, 129, 138, 1231, 52, 56, 60, 64, 68, 46-48, 50, and 10. The streets shown are Adams St, Bayview St, and Burnhamthorpe Rd. A copyright notice at the bottom right reads: "INCLUDES MATERIAL © 2023 OF THE KING'S PRINTER FOR ONTARIO, ALL RIGHTS RESERVED".

INCLUDES MATERIAL © 2023 OF THE KING'S PRINTER FOR ONTARIO. ALL RIGHTS RESERVED.

Accounts Payable Cheque Register Report - Caisse Populaire Nouvel-horizon Inc.-603910**For The Date Range From 2023-06-14 To 2023-06-27****For All Vendors And For Outstanding, Cleared Cheques - Computer Generated, eCheque**

Cheque # / eCheque ID	Type	Date	Vendor	Name	Amount	Status
13622	C	2023-06-27	7	A.L. BLAIR CONSTRUCTION LTD	\$7,199.10	O
13623	C	2023-06-27	85	THOMSON REUTERS CANADA	\$463.05	O
13624	C	2023-06-27	102	CITE DE CLARENCE-ROCKLAND	\$41,023.48	O
13625	C	2023-06-27	227	LAFLECHE SALES AND SERVICE	\$655.38	O
13626	C	2023-06-27	268	BURELLE RENTTOOLS	\$135.60	O
13627	C	2023-06-27	290	MINISTER OF FINANCE	\$975.00	O
13628	C	2023-06-27	440	MINISTER OF FINANCE	\$4,782.56	O
13629	C	2023-06-27	447	TRP READY MIX LTD	\$600.60	O
13630	C	2023-06-27	885	LAFLECHE JACQUES	\$500.00	O
13631	C	2023-06-27	939	SSQ INSURANCE COMPANY INC.	\$104.80	O
13632	C	2023-06-27	1195	JULIEN SAVAGE ELECTRIC INC.	\$833.38	O
13633	C	2023-06-27	1349	TRAFFIC LOGIX CORPORATION	\$8,738.29	O
13634	C	2023-06-27	1608	FIRE MARSHAL'S PUBLIC FIRE SAFETY COUNCIL	\$2,302.44	O
13635	C	2023-06-27	2105	VERSUS BUSINESS FORM & LABELS	\$1,178.36	O
13636	C	2023-06-27	2245	BOULANGER INDUSTRIAL GROUP	\$948.64	O
13637	C	2023-06-27	2314	SOPHIE KAISIN	\$1,320.00	O
13638	C	2023-06-27	2657	DRUIDE INFORMATIQUE INC.	\$560.48	O
13639	C	2023-06-27	2918	POIRIER JOEL	\$1,500.00	O
13640	C	2023-06-27	3202	BARRY BRYAN ASSOCIATES	\$14,916.00	O
13641	C	2023-06-27	3328	TRADECOR	\$339.00	O
13642	C	2023-06-27	3343	PICARD OUTDOOR LIVING INC.	\$113.00	O
13643	C	2023-06-27	3350	AMANDA LARIVEE	\$417.87	O
65132	E	2023-06-27	11	ABC DISPOSAL	\$613.42	O
65133	E	2023-06-27	30	AUTO PARTS EXTRA PIECES D'AUTO	\$1,141.56	O
65134	E	2023-06-27	71	BYTOWN LUMBER	\$477.78	O
65135	E	2023-06-27	75	CADUCEON ENTREPRISES INC	\$2,256.84	O
65136	E	2023-06-27	76	CANAAN LOCK & SECURITY SYSTEMS	\$2,423.85	O
65137	E	2023-06-27	77	CANSEL SURVEY EQUIPMENT INC.	\$683.65	O
65138	E	2023-06-27	80	MAXIBURO LTEE	\$104.02	O
65139	E	2023-06-27	84	CARRIERE & POIRIER EQUIPMENT	\$7,182.54	O
65140	E	2023-06-27	91	CASSELMAN GAS BAR	\$112.37	O
65141	E	2023-06-27	93	CATHOLIC DISTRICT SCHOOL BOARD OF EASTERN ONTARIO	\$144,308.52	O
65142	E	2023-06-27	101	LBEL INC	\$364.31	O
65143	E	2023-06-27	110	COLACEM CANADA INC	\$2,287.73	O
65144	E	2023-06-27	112	CONSEIL SCOLAIRE DISTRICT CATHOLIQUES EST ONTARIO	\$241,617.46	O

Accounts Payable Cheque Register Report - Caisse Populaire Nouvel-horizon Inc.-603910*For The Date Range From 2023-06-14 To 2023-06-27**For All Vendors And For Outstanding, Cleared Cheques - Computer Generated, eCheque*

Cheque # / eCheque ID	Type	Date	Vendor	Name	Amount	Status
65145	E	2023-06-27	113	CONSEIL DES ECOLES PUBLIQUES	\$55,687.68	O
65146	E	2023-06-27	116	UNIAG COOPERATIVE	\$377.38	O
65147	E	2023-06-27	117	COOPERATIVE AGRICOLE D'EMBRUN	\$1,341.22	O
65148	E	2023-06-27	119	CRANE SUPPLY	\$4,832.89	O
65149	E	2023-06-27	145	ELECTROTEK INC	\$616.78	O
65150	E	2023-06-27	171	FUTURE OFFICE PRODUCTS	\$295.95	O
65151	E	2023-06-27	174	BERCIER ELECTRIC INC	\$226.03	O
65152	E	2023-06-27	175	G.D.S HYDRAULIC INC	\$35.82	O
65153	E	2023-06-27	202	J.B. MOBILE MECHANIC INC	\$474.19	O
65154	E	2023-06-27	206	JEAN-CLAUDE CAYER ENTREPRISES	\$689.20	O
65155	E	2023-06-27	225	GFL ENVIRONMENTAL INC	\$1,191.39	O
65156	E	2023-06-27	226	LAFLECHE GUYLAIN	\$62.12	O
65157	E	2023-06-27	235	LAMOUREUX PUMPING INC	\$282.50	O
65158	E	2023-06-27	256	LEROUX JOSEE	\$200.00	O
65159	E	2023-06-27	260	LES FINS BECS	\$158.20	O
65160	E	2023-06-27	264	LEVAC PROPANE INC	\$3,898.34	O
65161	E	2023-06-27	269	LOCATION SHALKA RENTAL LTD	\$707.49	O
65162	E	2023-06-27	289	MIKE'S WASTE DISPOSAL INC	\$166,976.36	O
65163	E	2023-06-27	313	OMERS	\$82,007.00	O
65164	E	2023-06-27	323	PAPETERIE GERMAIN INC	\$240.07	O
65165	E	2023-06-27	364	RAPCO EQUIPMENT INC	\$1,268.76	O
65166	E	2023-06-27	400	SOLENO INC	\$13,369.49	O
65167	E	2023-06-27	402	SOUTH NATION CONSERVATION DE LA NATION SUD	\$37,175.00	O
65168	E	2023-06-27	443	TOWNSHIP OF ALFRED & PLANTAGENET	\$46,551.00	O
65169	E	2023-06-27	444	TRAITEMENT D'EAU DESFORGES	\$71.71	O
65170	E	2023-06-27	450	UNITED COUNTIES OF PRESCOTT &	\$2,106,771.75	O
65171	E	2023-06-27	452	UPPER CANADA DISTRICT SCHOOL	\$434,022.02	O
65172	E	2023-06-27	458	VIA RAIL CANADA INC	\$1,635.00	O
65173	E	2023-06-27	512	RECYCLE ACTION	\$8,224.72	O
65174	E	2023-06-27	533	SPUEHLER SHOP	\$127.70	O
65175	E	2023-06-27	569	ISOLARA SOLAR POWER	\$1,000.00	O
65176	E	2023-06-27	841	KB MEDIA CORP	\$565.00	O
65177	E	2023-06-27	933	DROUIN CREATIONS	\$2,727.10	O
65178	E	2023-06-27	1063	MALBEUF TECH SOLUTIONS	\$795.52	O
65179	E	2023-06-27	1114	DORE JONATHAN	\$50.00	O

Accounts Payable Cheque Register Report - Caisse Populaire Nouvel-horizon Inc.-603910**For The Date Range From 2023-06-14 To 2023-06-27****For All Vendors And For Outstanding, Cleared Cheques - Computer Generated, eCheque**

Cheque # / eCheque ID	Type	Date	Vendor	Name	Amount	Status
65180	E	2023-06-27	1259	SSC Maintenance Services Inc	\$3,284.77	O
65181	E	2023-06-27	1276	CAPITAL CONTROLS	\$99.61	O
65182	E	2023-06-27	1280	JOE JOHNSON EQUIPMENT	\$230.10	O
65183	E	2023-06-27	1308	AJ STONE COMPANY LTD	\$5,046.66	O
65184	E	2023-06-27	1316	BPM PROPERTY MAINTENANCE	\$16,187.32	O
65185	E	2023-06-27	1405	ESI TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION INC	\$9,438.50	O
65186	E	2023-06-27	1842	SELECTCOM INC	\$1,723.94	O
65187	E	2023-06-27	1902	MATERIAUX PONT-MASSON RONA	\$227.93	O
65188	E	2023-06-27	2088	CASSELMAN TIRECRAFT	\$267.05	O
65189	E	2023-06-27	2108	TELMATIK	\$437.88	O
65190	E	2023-06-27	2249	IOWAT GROUP INC.	\$6,851.98	O
65191	E	2023-06-27	2321	J.B. TOWING AND RECOVERY INC.	\$4,746.00	O
65192	E	2023-06-27	2423	W.O. STINSON & SON LTD.	\$31,895.69	O
65193	E	2023-06-27	2550	BRANDT TRACTOR LTD	\$1,094.90	O
65194	E	2023-06-27	2797	RALIK	\$590.48	O
65195	E	2023-06-27	2913	ESI CONSEIL INC.	\$6,918.43	O
65196	E	2023-06-27	3024	BOURDEAU METAL SHOP	\$1,454.01	O
65197	E	2023-06-27	3086	2341969 ONTARIO INC.	\$192.10	O
65198	E	2023-06-27	3088	PITNEY BOWES POSTAGE BY PHONE	\$5,409.32	O
65199	E	2023-06-27	3218	AMAZON BUSINESS	\$1,106.73	O
65200	E	2023-06-27	3230	LANGLOIS-CAISSE, JULIE	\$429.29	O
65201	E	2023-06-27	3334	ACTIVE PLAYGROUND EQUIPMENT	\$532.09	O
B2B2C	E	2023-06-27	560	B2B2C	\$152.55	O
BELL CANADA	E	2023-06-27	43	BELL CANADA	\$421.64	O
BELL CANADA	E	2023-06-27	46	BELL CANADA	\$1,852.07	O
BELL MOBILITY INC.	E	2023-06-27	47	BELL MOBILITY INC.	\$2,596.32	O
DESJARDINS SÉCURITÉ FINANCIÈRE	E	2023-06-27	3017	DESJARDINS SÉCURITÉ FINANCIÈRE	\$36,451.72	O
ENBRIDGE CONSUMER GAS	E	2023-06-27	146	ENBRIDGE CONSUMER GAS	\$80.43	O
HYDRO ONE NETWORKS INC	E	2023-06-27	198	HYDRO ONE NETWORKS INC	\$65,608.46	O
IMPERIAL OIL - ROAD- 188890	E	2023-06-27	479	IMPERIAL OIL - ROAD-188890	\$306.58	O
JOHN DEERE FINANCIAL	E	2023-06-27	16	JOHN DEERE FINANCIAL	\$256.77	O
RECEVEUR GENERAL DU CANADA	E	2023-06-27	366	RECEVEUR GENERAL DU CANADA	\$65,832.86	O

Accounts Payable Cheque Register Report - Caisse Populaire Nouvel-horizon Inc.-603910*For The Date Range From 2023-06-14 To 2023-06-27**For All Vendors And For Outstanding, Cleared Cheques - Computer Generated, eCheque*

Cheque # / eCheque ID	Type	Date	Vendor	Name	Amount	Status
ULTRAMAR- PARKLAND FUEL CORPORATION	E	2023-06-27	3120	ULTRAMAR-PARKLAND FUEL CORPORATION	\$511.73	O
VISA DESJARDINS	E	2023-06-27	465	VISA DESJARDINS	\$26,934.40	O
WORKPLACE SAFETY & INSURANCE	E	2023-06-27	474	WORKPLACE SAFETY & INSURANCE	\$12,594.76	O
WORKPLACE SAFETY INSURANCE	E	2023-06-27	475	WORKPLACE SAFETY INSURANCE	\$1,219.04	O
Cleared					\$0.00	
TOTAL					\$3,780,820.57	

Nom du demandeur
Valérie Laplante et Matthieu Fortier
Adresse du demandeur
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
Courriel
[REDACTED]
Lieu de travail ou de l'événement (No. de permis de construction si applicable)
[REDACTED]
Date à laquelle l'exemption est requise (max 6 mois) - DE :
09/23/2023
Date - À :
09/24/2023
Décrivez le genre de bruit
Musique
Donnez les raisons pour lesquelles la demande devrait être approuvée
Nous aurons une célébration de mariage dans notre cours arrière. Nous serons une cinquantaine de personnes .
Quelles mesures seront prises pour diminuer le bruit?
Il n'y aura pas de système de son (DJ), simplement un haut-parleur personnel. Les voisins en sont déjà informés et seront des nôtres pour célébrer notre mariage.
Commentaires
Merci à l'avance! Valérie et Matthieu

From: [REDACTED]
Sent: 17 juin 2023 10:43
To: Julie Langlois-Caisse
Subject: Re: FW: Nouveau message de Demande pour une exemption au règlement sur le bruit

Bonjour Julie,

La demande serait de 23h-1h AM.

Merci à l'avance,
Valérie Laplante



RICEVILLE AGRICULTURAL SOCIETY

Established 1867

The Country Fair with Family Flair, Supporting Agriculture & Community

June 7th, 2023

The Nation Municipality
C.O Josee Brizard
958 Route 500 West
Casselman, Ontario,
K0A 1M0

Re: Application for a Special Occasion Permit

Dear Sir or Madame,

August 25th-27th, 2023 the Riceville Agricultural Society will be holding our annual Agricultural Fair on the fairgrounds located at 4029 County Road #16 in the Village of Riceville.

This event has been running since 1867 without skipping a beat and continues to attract larger crowds from all walks of life throughout our municipality, county, and province. Locally it is a popular event to gather current neighbours and those who have moved away but come home for special occasions to visit.

The Board of Directors ask that the Municipal Council recognize this event as a “Significant Municipal Event” so we can continue our efforts in applying for a “Special Occasion Permit” via the Alcohol and Gaming Commission of Ontario.

If you have any questions or concerns, please contact the undersigned.

Thank you for your support.

Sincerely,

Tobias Hovey
1st Vice-President
Riceville Agricultural Society

Current Outbreaks

Please be advised that the following facilities are or were experiencing outbreaks.

Date Format: Year-Month-Day

DATE: 2023-06-21

FACILITY	LOCATION	TYPE OF OUTBREAK	ORGANISM	DATE REPORTED	DATE DECLARED OVER	DATE LAST MODIFIED
Southbridge Cornwall	Cornwall	Respiratory	COVID-19	2023-06-21		2023-06-21
Maxville Manor	Maxville	Respiratory	COVID-19	2023-06-13		2023-06-13
Le Pavillon - Retirement Home	Embrun	Respiratory	COVID-19	2023-06-05		2023-06-05
Pinecrest Nursing Home	Plantagenet	Other	Scabies	2023-05-11		2023-05-11

COVID-19 Institutional Outbreak Definition

As of February 3rd 2022, the definition of a COVID-19 outbreak in an institution is two or more residents and/or staff/other visitors in a home (e.g., floor/unit) each with a positive PCR test OR rapid molecular test OR rapid antigen test result AND with an epidemiological link, within a 10-day period.

Local Influenza Activity

Influenza A & B cases have been reported in our region.

- [For provincial influenza activity, click here.](#)
- [For national influenza activity, click here.](#)

- [Click here to return to the previous page.](#)
- [Click here to return to the home page.](#)



EOHU.ca • BSEO.ca • 613-933-1375 • 1 800 267-7120



CORNWALL • ALEXANDRIA • CASSELMAN • HAWKESBURY • ROCKLAND • WINCHESTER

© EOHU. All Rights Reserved/Tous droits réservés.

Approval of NASM Plan - 60570

Under Ontario Regulation 267/03, as amended

Nutrient Management Act, 2002

Please use your NASM Plan number whenever you contact the Ministry by telephone, e-mail, post or other means. It will assist the ministry to locate your Nutrient Management file as quickly as possible.

Pursuant to the Act and Regulation, as amended, and subject to the following conditions, Approval is granted for the NASM Plan identified by the submission number 60570 and found in Schedule B of this Approval.

This approval applies only to the:

1. Agricultural Operation
2. NASM Plan Area, and the
3. Materials

described in the approved NASM Plan.

This Approval is granted to the Owner of the agricultural operation as described in schedule B, because the Director is satisfied that there is nothing under the Act or the Regulation that prevents the issuance of this approval.

8635234 Canada Inc.
1489 Concession 1
Lefaivre ON K0B 1J0
Canada

Schedules

This Approval incorporates Schedules A and B (The "Approval") attached hereto.

Schedule	Description
A	Reasons for Conditions
B	NASM Plan Approvals Submission

Approval of NASM Plan - 60570

Under Ontario Regulation 267/03, as amended

Nutrient Management Act, 2002

Definitions

For the purposes of this Approval, the following terms shall have the meaning described below:

- a) “Act” means the *Nutrient Management Act, 2002*, S.O. 2002, c.4, as amended;
- b) “Agricultural Operation” means agricultural operation as defined in the Act;
- c) “Approval” means this approval;
- d) “Director” means a Director appointed under section 3 (1) of the Act;
- e) “Land Application Schedule” means the report of that name generated by NMAN3 or an alternative report as approved by the Director which documents the planned NASM application rate;
- f) Ministry means the Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs;
- g) “NMAN3” means the most recent version of the software tool developed by the Ontario Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs;
- h) “NASM Plan” means the NASM plan approved by this Approval and includes the NASM Plan Approvals Submission and Land Application Schedule prepared in accordance with Condition 6.
- i) “NASM Plan Area” means NASM Plan Area as defined in the Regulation;
- j) “NASM Plan Area with Respect to this Approval” means the properties described in Schedule “B” of this Approval, as amended, and as recorded in accordance with condition 7 of this Approval;
- k) “NASM Plan Developer” means a person that holds a valid NASM Plan Development Certificate issued under section 102 of the Regulation;
- l) “NASM” means non-agricultural source material as defined in the Regulation;
- m) “Nutrient” means nutrient as defined in the Act;
- n) “Operation with Respect to this Approval” means the Agricultural Operation described in Schedule “B” of this Approval.
- o) “Post Application Report” means the report of that name generated by NMAN3 or an alternative report as approved by the Director and documents the quantity of NASM applied to a NASM Application Area;
- p) “Regulation” means Ontario Regulation 267/03, as amended; and
- q) “Specified NASM” means a NASM listed in the Approved NASM Plan Approvals Submission.

Approval of NASM Plan - 60570

Under Ontario Regulation 267/03, as amended

Nutrient Management Act, 2002

Interpretation

1. Where there is a conflict between a provision of the Act or the Regulation and any condition of this Approval, the provision of the Act or Regulation shall take precedence. Where there is a conflict between a provision in Schedule "B" of this Approval and any other provision of this Approval, the Approval shall prevail.
2. The conditions of this Approval are severable. If any condition of this Approval or the application of any condition of this Approval to any circumstance is held invalid or unenforceable, the application of such condition to other circumstances and the remainder of this Approval shall not be thereby affected.
3. The issuance of, and compliance with, this Approval does not relieve the Owner of any obligation to comply with any provision of any applicable statute, regulation or other legal requirement.

Conditions

This Approval is subject to the following conditions:

General

1. The Owner shall manage, store and apply NASM at the NASM Application Areas approved under this NASM Plan in accordance with the Regulation, the Nutrient Management Protocol and the conditions of this Approval.
2. The Owner shall
 - a. Keep any records made relating to this Approval in a safe place at the location of the Operation with Respect to this Approval, and
 - b. Upon request of the Director or Provincial Officer (as defined in the NMA), furnish any information requested by such persons with respect to compliance with this approval, including but not limited to, any records required to be kept under this approval.
3. Notwithstanding anything in this Approval, the Owner shall manage the NASM applied or stored on the NASM Plan Area with Respect to this Approval in a manner that does not cause an adverse effect as described in section 18(3) of the Act.
4. The NASM Plan starts no earlier than the date on which the Director signed the approval.

Land Application

Approval of NASM Plan - 60570

Under Ontario Regulation 267/03, as amended

Nutrient Management Act, 2002

5. The Owner shall cause a copy of this approved NASM Plan to be kept at the NASM Plan Area during times when NASM is being land applied.
6. The Owner shall cause a copy of the Land Application Schedule, prepared by a NASM Plan Developer for this approved NASM Plan and using the most recently available NASM analysis, to be kept at the NASM Plan Area during times when NASM is being land applied.
7. Within 21 days of completing the land application of the Specified NASM to the NASM Application Area, the Owner must obtain a copy of a Post Application Report prepared by a NASM Plan Developer documenting the type, quantity and nutrient loadings applied to the site.

Changes in the Plan

8. Without an amendment to the NASM Plan Approvals Submission approved by the Director,
 - a. no NASM may be received at, stored in or applied to land or a nutrient storage facility or site that is not included in the NASM Plan Area described in the NASM Plan; *and*
 - b. Source and types of NASM that are not included in the NASM Plan may not be received at, stored on or applied to the NASM Plan Area described in the NASM Plan.

Timing of record keeping requirement

9. The Owner shall keep the Land Application Schedule and the Post Application Report records as required under Part XI of the Regulation.
10. The records shall be kept for five years from the last date of land application of the specified NASM.

Change of Information

11. The Owner shall notify the Director in writing within thirty (30) days of the occurrence of any changes in the following information:
 - The ownership of the Operation with Respect to this Approval;
 - The Operator of the Operation with Respect to this Approval;
 - The address of the Owner or Operator of the Operation with Respect to this Approval;
 - The partners, where the Owner or Operator of the Operation with Respect to this Approval is or at any time becomes a partnership and a copy of the most recent declaration filed pursuant to the *Business Names Act*, R.S.O. 1990, c.B.17, shall be included in the notification.

Approval of NASM Plan - 60570
Under Ontario Regulation 267/03, as amended
Nutrient Management Act, 2002

Other

12. If the specified NASM is CM2, the NASM will not be applied onto the fields listed below if the concentration of nickel in the NASM exceeds 45 mg/kg, and regardless of concentration of nickel in the NASM, NASM shall not be applied at a rate exceeding 8 dry tonnes per hectare per five years.

- 1606, 1606-05

Approval of NASM Plan - 60570
Under Ontario Regulation 267/03, as amended
Nutrient Management Act, 2002

Important

In accordance with Section 9 of the *Nutrient Management Act, 2002*, you may by written notice that you serve upon me and the Ontario Land Tribunal **within 15 days of receipt of this Notice**, require a hearing by the Tribunal. This section provides that the Notice requiring a hearing shall state:

- (a) the portions of the approval in respect of which the hearing is required; and
- (b) the grounds on which the applicant for the hearing intends to rely at the hearing.

Nutrient Management Act 2002, s. 9 (6).

In addition to these legal requirements, you should also include:

- your name and address
- the operation identifier
- the name of the Director who signed the approval.

This Notice requiring a hearing should be signed and dated by yourself, and must be served upon:

**The Secretary
Ontario Land Tribunal
655 Bay Street, Suite 1500
Toronto, Ontario
M5G 1E5**

and

**The Director, Approvals
Environmental Management Branch
Ministry of Agriculture, Food and Rural
Affairs
1 Stone Road West
Guelph, Ontario
N1G 4Y2**

Further information on the Ontario Land Tribunal's requirements for an appeal can be obtained directly from the Tribunal at: Email: OLT.General.Inquiry@ontario.ca or Tel: (416) 212-6349, Toll free 1-866-448-2248 or www.olt.gov.on.ca, or TTY 1-800-855-1155.

Director
Section 3, *Nutrient Management Act, 2002*

Approval of NASM Plan - 60570

Under Ontario Regulation 267/03, as amended

Nutrient Management Act, 2002

Schedule A

Reasons for Conditions

The reason for condition 1 is to ensure that the standards of the Regulations are being followed by the person(s) applying the NASM. .

The reason for conditions 2, 9 and 10 is to ensure that detailed records of the Approval and records relating to the Approval are maintained for information and inspection purposes.

The reason for condition 3 is to clarify the obligation to avoid adverse environmental effects and to further ensure the protection of the environment.

The reason for condition 4 is to clarify that the NASM Plan cannot start prior to approval.

The reason for conditions 5, 6 and 7 is to ensure that the application rate and nutrient additions are documented and provided to the Owner and the applicator.

The reason for condition 8 is to clarify that:

- a) NASM may only be received, stored or land applied on property included in the Approvals Submission, and
- b) Only NASM that is identified in the Approvals Submission may be received at the operation.

The reason for condition 11 is to ensure that any of the listed changes are communicated to the Director so that the Director can assess whether the change(s) impacts on this Approval.

The reason for condition(s) [enter condition numbers]" is to prevent a further measurable increase in the concentration of regulated metals in the soil.

Approval of NASM Plan - 60570
Under Ontario Regulation 267/03, as amended
Nutrient Management Act, 2002

Schedule B

NASM Plan Approvals Submission

NASM plan approvals submission (June 1, 2023 - December 31, 2023)

General information

Any false or misleading information submitted by the applicant in this document may result in the invalidation of any approvals or permits granted, and prosecution in accordance to the provisions of the Nutrient Management Act, 2002.

Please ensure you retain a copy of the completed NASM plan for your records. Please note, approved NASM plan approval submissions will not be returned. It is your responsibility to keep copies of the documents that comprise your NASM plan.

You will be contacted by OMAFRA staff if you are required to provide additional information during the review process.

This Approval is in effect for the following period:

- a. From the later of:
 - (i) the NASM Plan start date as set out in this Approval (June 1, 2023); and
 - (ii) the date the Approval is signed by the Director
- b. To: December 31, 2023, except in the case where the suspension, revocation or cessation sections in O. Reg. 267/03 may otherwise apply.

Reason for submission

This document has been prepared for approval .

Preparer information

Preparer Tim Watson (NASM21537)	Contact details 1543 Botsford Street Ottawa , ON , Canada K1G 0P8 613-859-0577 tim@apedaile.ca
---	---

Agricultural operation information

Operator contact information Philippe Goubau 1489 Concession 1 Lefaire, ON K0B 1J0 613-679-4133	Owner is the same as the operator Yes	
Operation type Corporation	Legal farm name 8635234 Canada Inc.	Federal business number [REDACTED]

Material source summary (NASM)

Ottawa Cake 2023-05-29

Storage	Form Solid	Metals content CM2
Pathogen content CP2	Odour category OC3	

Material components

NASM component (Centrifuge Dewatered Sewage Biosolids)

Type
11d. Other sewage biosolids (Category: 3, Pathogen: CP2, Odour: OC3)

Contact information
City of Ottawa
800 Green Creek Drive

Ottawa , ON
Canada K1J 1A6
613-580-2424

Material samples

Sample date
Jun 1, 2023

Metals content
CM2

Pathogen content
CP2

Beneficial use
This material shows beneficial use

Farm unit summary

1606

This farm

- Receives commercial fertilizer
- Receives NASM

Status
Owned

Farm location
United Counties of Prescott and Russell ,
Municipality of The Nation

- PLANTAGENET, Concession: 17 , Lot: 19

Roll numbers

- 021202601705700

911 address (if available)

NASM application area

1606, 1606-05

Tillable area
20.4 ha

Area for material
17.5 ha

Field contains or is adjacent to surface water
Yes


Slope near surface water
5%

Soil series
Bearbrook

Hydrologic soil group:
D


Soil texture
Clay


Depth to bedrock
> 100 cm

Soil samples
Phosphorus (Sodium Bicarbonate): 22 ppm
pH: 6.5
Soil parameters do not conform with S.98.0.12 &
98.0.17 

Storage summary (NASM)

Flag summary

 Soil sample (1606-05 - May 25, 2023)
Soil parameters do not conform with S.98.0.12 & 98.0.17

 Soil Test Value (1606-05 - May 25, 2023)
Nickel (Ni): 42 ppm (Maximum: 32 ppm)

Appendix A – Overview of the Operation

1. Reason for Submission

This NASM Plan is being submitted for approval.

2. Type and Size of Operation

8635234 Canada Inc. is a Goubau family agricultural operation based in Lefaivre Ontario. It owns and operates cash crop farms in Eastern Ontario. This submission is for one field in St. Rose Ontario.

Farm 1606 field 1606-05 is in the Municipality of The Nation on Lot 19 of Concession XVII (Plantagenet). It is 20.4 tillable hectares (17.5 ha available for NASM). More information is provided in the NASM Plan approval submission.

3. NASM History

Farm 1606 fields 1, 2 & 3 last received NASM in 2021 under expired Approval 24524 and are not included in this plan.

4. Livestock Facilities

There are no livestock facilities as a part of this submission. The farm and fields that are included in this submission are not a part of an existing NMP plan.

5. NASM Storage

NASM storage is not a part of this submission.

6. NASM Material City of Ottawa

The NASM is anaerobically digested dewatered biosolids from the City of Ottawa's Robert O. Pickard Environmental Centre. This plant treats domestic, commercial and industrial waste generated within the City of Ottawa, as well as hauled sewage waste from within the City and from surrounding municipalities. The R. O. Pickard Environmental Centre has a mean daily flow of approximately 450 million liters of raw sewage and generates approximately 46,500 wet tonnes of dewatered biosolids cake (12,000 dry tonnes) per year. The digested sludge is dewatered using high-speed centrifuges with the addition of a polymer. Based upon Ontario Regulation 267/03, this is a Category 3, OC3, CP2 material. Biosolids are stored during the non-spreading season in approved storage facilities in Iroquois and St. Rose, Ontario. The CM level of this material will be determined from lab analysis in the land application schedule. Please contact Tyler Hicks at the City of Ottawa (613-580-2424) for more information on the City of Ottawa's wastewater treatment facility.

7. Cropping Practices

The Goubau family produces corn, wheat and soybeans on the farm included in this NASM plan.

8. Explanation of Setbacks

When the location of a well that is not a municipal well, associated with a residence, is not known, the well setbacks are measured from the property line closest to the field

Appendix A – Overview of the Operation

intended for spreading. This ensures that there are no wells closer than 90 meters from a spreading area. Where an individual residence is closer than 10 meters from the property line, the setback is increased accordingly to ensure a 100 meters buffer. Otherwise, the setback from the property line is typically 90 meters. The location of municipal wells, if any, are located on the farm unit map with the required 100 m setback. Please see attached correspondence with MECP.

9. Mapping Methodology

Field perimeters and point data were collected using a WAAS differential GPS system.

10. Director's Approval

Elevated Nickel

Field 1606-05 has a nickel value greater than 32 ppm. Given that a hectare of soil 15 cm deep is equal to 1500 cubic meters and assuming the density of soil is roughly 1400 kg/cubic meter, the mass of a hectare of clay soil is approximately 1.8 million kg. If the background soil concentration of Ni is 50 mg /kg soil and assuming 'reasonable bias' of 20%, then a hectare of soil will contain approximately 90 kg Ni. If City of Ottawa NASM contains 45 mg Ni/kg NASM, at an application rate of 8 dry tonnes NASM per hectare will result in a loading of 360,000 mg Ni/ ha, which will increase background concentration from 50 mg Ni/kg soil to 50.2 mg Ni/ kg soil. This change is below the method detection limit of Ni in soil.

11. Source Water Protection

The farm in this submission is within the South Nation Source Protection Area. It is not subject to Source Water Protection Policies.



SITE :
1606
NASM Plan Area Map

- Tile Inlet
- Tile Outlet
- Test Hole > 100cm
- Private Well
- Residence
- Road
- Property Line
- Surface Water
- NASM Available Area
- Setback Area (No NASM)
- 100 m OC3 Residence Setback
- 100 m Property Line Setback
- 100 m Well Setback

1:3,000
DATE: 01 June 2023

Notes: NPA = NASM Plan Area
- All residences within 100m of NPA are identified on map
- There are no CCI use facilities within 200m of NPA
- There are no residential areas within 450 m of NPA
- All surface water within 150 m of NPA is identified on map
- All known and/or identifiable wells within 100 m of NPA are identified on map
A minimum 90 m separation distance from residential property boundaries is maintained for any assumed/unlocatable wells (Please see Appendix A for information on the identification of wells)
- There are no municipal wells within 100 m of NPA
- All known and/or identifiable tile inlets and outlets within NPA are indicated on map
- Soil depth > 150 cm unless indicated otherwise on map
- No rock outcrops within field boundaries
- Maximum sustained slope of field within 150m of surface water is 5% unless indicated otherwise on map
- There are no areas subject to ponding
- This site is tile drained
- Site assessment conducted on: 25 May 2023 by Tim Watson

City of Ottawa Biosolids
Land Application Program

DRAWING NUMBER
1606-0623-01



1543 Botsford Street
Ottawa Ontario K1G 0P8



June 8, 2023

In This Issue

- MPAC Board Positions – Call for Expressions of Interest.
- Register for the AMO 2023 Annual General Meeting and Conference.
- Additional accommodations available for AMO 2023.
- June 9 Deadline to Request your Delegation Meetings at AMO 2023.
- Councillor training: Fall dates.
- Navigating Conflict for Elected Officials: June workshop.
- AMO-OFIFC Indigenous Community Awareness: November few spots available.
- Human Rights and Equity Training: November workshop.
- AMO Webinar: Meet the Partners!
- Canoe Vendor Spotlight: WESCO.
- Important TSSA Advisory for Ontario's Ice Rink Owners.
- Careers: Durham, Niagara, and Simcoe.

AMO Matters

AMO has issued a call for expression of interests for building the AMO 2024 list of nominees. [Applications are due June 30.](#)

Eye on Events

AMO is excited about this year's Conference hosted by the City of London at RBC Place London and DoubleTree by Hilton, August 20-23. View the preliminary [program](#) and [register](#) now for this important event.

AMO continues to work to meet your accommodation needs for the 2023 Conference. 65 additional rooms are now available at the Ivey Spencer Leadership Centre. Make your reservation [here](#).

Delegation meetings are a unique opportunity to meet with provincial ministers and staff on matters of local interest. The request for delegations through MMAH is opened until June 9, 2023. To request a delegation meeting, click [here](#).

Secure your spot in AMO's iconic councillor training this fall. This training provides councillors in all stages of their careers information, insights, and the necessary tools to be an effective local leader. [Register today.](#)

AMO has designed its training to support members in your leadership roles. Our training offers skills to navigate the many relationships you encounter as an elected official. [Navigating Conflict Relationships for Elected Officials](#) is a top-rated course you shouldn't miss. Register for the June 27-28 training.

Building on the Memorandum of Understanding (MOU) shared by AMO and the Ontario Federation of Indigenous Friendship Centres (OFIFC), we are offering training to help build indigenous cultural competency in municipal government. [Register](#) for the

November 27 training.

Understanding your role and responsibilities as an elected official when it comes to Human Rights & Equity is critical. This training examines your legislative responsibilities and understanding what equity means and how it can be implemented. Register today to build your knowledge in these complex areas.

AMO's Digital Service partners are technology leaders who want to share their solutions to encourage the digital transformation of municipal administration/operations and help you discover process efficiencies. Come learn more about their offerings over two lunch and learn sessions on June 15 and June 22 at 12pm. Register today.

LAS

Canoe keeps growing to serve you better! We're pleased to welcome WESCO as a supplier in our Facility MRO category, offering a range of products including electrical supplies, telecom, security hardware, A/V, and energy efficiency solutions. Contact Sarah to learn more.

Municipal Wire*

The Ontario Recreation Facilities Association (ORFA) shares the following TSSA Advisory for owners/operators of ice rinks. The Advisory reminds senior municipal staff and elected officials of their legal obligations under the Operating Engineers Regulation. Read all about it here.

Careers

Manager, Waste Technical Services - Regional Municipality of Durham. Supervise and implement daily activities related to waste management facilities including processing contracts, waste management facility operations, policy development and communications. Apply online by June 21.

Deputy Chief Administrative Officer - Niagara Region. Provides a high level of strategic leadership in the facilitation and delivery of a portfolio of programs and services focused on delivering and fulfilling legislative duties, government stakeholder relations and strategic communications for the Niagara Region. Apply to arthur@wmc.on.ca by July 7.

IPAC Specialist - County of Simcoe. Responsible for providing oversight and leadership to the infection, prevention and control (IPAC) program for the LTC Homes and Seniors community programs. Apply online by June 17.

About AMO

AMO is a non-profit organization representing almost all of Ontario's 444 municipal governments. AMO supports strong and effective municipal government in Ontario and promotes the value of municipal government as a vital and essential component of Ontario's and Canada's political system. Follow [@AMOPolicy](#) on Twitter!

AMO Contacts

AMO Watchfile Tel: 416.971.9856

Conferences/Events

Policy and Funding Programs

LAS Local Authority Services

MEPCO Municipal Employer Pension Centre of Ontario

ONE Investment

Media Inquiries

Municipal Wire, Career/Employment and Council Resolution Distributions

AMO's Partners



*Disclaimer: The Association of Municipalities of Ontario (AMO) is unable to provide any warranty regarding the accuracy or completeness of third-party submissions. Distribution of these items does not imply an endorsement of the views, information or services mentioned.



Please consider the environment
before printing this.

Association of Municipalities of Ontario
200 University Ave. Suite 801, Toronto ON Canada M5H 3C6
To unsubscribe, please [click here](#)





June 15, 2023

In This Issue

- MPAC Board positions - Call for expressions of interest.
- Electrification and Energy Transition Panel - Call for feedback.
- Register for the AMO 2023 Annual General Meeting and Conference.
- Councillor training: Fall dates.
- AMO-OFIFC Indigenous Community Awareness: November limited availability.
- Human Rights and Equity Training: November workshop.
- AMO webinar: Meet the Partners!
- New incentives for your lighting projects!
- Canoe vendor spotlight: Generac.
- Careers: Ministry of Finance, Simcoe, and Elliot Lake.

AMO Matters

AMO has issued a call for expression of interests for building the AMO 2024 list of nominees for the Municipal Property Assessment Corporation (MPAC) Board of Directors. [Applications are due June 30.](#)

Provincial Matters

Organizations are invited to provide submissions to the [Electrification and Energy Transition Panel](#) via email at energypanel@ontario.ca until June 30 at 5:00 pm. Feedback will inform the Panel's report to the Minister of Energy.

Eye on Events

AMO is excited about this year's Conference hosted by the City of London at RBC Place London and DoubleTree by Hilton, August 20-23. View the preliminary [program](#) and [register](#) now for this important event.

Secure your spot in AMO's iconic councillor training this fall. This training provides councillors in all stages of their careers information, insights, and the necessary tools to be an effective local leader. [Register today.](#)

Building on the Memorandum of Understanding (MOU) shared by AMO and the Ontario Federation of Indigenous Friendship Centres (OFIFC), we are offering training to help build indigenous cultural competency in municipal government. [Register](#) for the November 27 training - limited availability.

Understanding your role and responsibilities as an elected official when it comes to [Human Rights & Equity](#) is critical. This training examines your legislative responsibilities and understanding what equity means and how it can be implemented. [Register today.](#) to build your knowledge in these complex areas.

AMO's Digital Service partners are technology leaders who want to share their solutions to encourage the digital transformation of municipal

administration/operations and help you discover process efficiencies. Register today and learn more about their offerings over 2 lunch and learn sessions on June 15 and June 22 at 12pm.

LAS

Are you considering LED upgrades at your municipal facilities? They may qualify for new incentives. IESO's custom track incentives have returned offering \$0.13/kWh or \$1200/kW in some cases! Contact Christian Tham to find out how you can take advantage of these through the LAS Facility Lighting Service.

Need back-up power for your buildings? We're pleased to welcome Generac to the Electrical Energy Power Generation category. Save time and money while keeping your critical facilities operating when you need them. Contact Sarah to learn more.

Careers

Assistant Deputy Minister - Ministry of Finance. Provide advice on policy, legislation and operational initiatives that support the government's strategic objectives. Apply online by June 21.

Policy & Committee Coordinator - County of Simcoe. Develop, coordinate, and maintain a corporate policy framework (policies, procedures and work instructions). Apply online by June 30.

Planner III - County of Simcoe. Assemble and analyse information and prepare recommendations regarding planning and development applications. Apply online by June 30.

Chief Administrative Officer - City of Elliot Lake. Seeking an innovative leader with great people skills who is able to collaborate, make decisions, communicates well, able to prioritize and manage change. Apply to la@tdobbie.com by June 30.

Deputy Treasurer - City of Elliot Lake. General management of the Treasury Department, including tax collection, development of the annual corporate budget, financial reporting requirements. Apply to la@tdobbie.com by June 30.

Chief Building Official - City of Elliot Lake. Responsible for examining plans, building, and plumbing inspections, and issuing permits. Apply to la@tdobbie.com by June 30.

About AMO

AMO is a non-profit organization representing almost all of Ontario's 444 municipal governments. AMO supports strong and effective municipal government in Ontario and promotes the value of municipal government as a vital and essential component of Ontario's and Canada's political system. Follow @AMOPolicy on Twitter!

AMO Contacts

AMO Watchfile Tel: 416.971.9856

Conferences/Events

Policy and Funding Programs

LAS Local Authority Services

MEPCO Municipal Employer Pension Centre of Ontario

ONE Investment

Media Inquiries

Municipal Wire, Career/Employment and Council Resolution Distributions



*Disclaimer: The Association of Municipalities of Ontario (AMO) is unable to provide any warranty regarding the accuracy or completeness of third-party submissions. Distribution of these items does not imply an endorsement of the views, information or services mentioned.



Please consider the environment
before printing this.

Association of Municipalities of Ontario
200 University Ave. Suite 801, Toronto ON Canada M5H 3C6
To unsubscribe, please [click here](#)





**Corporation of the
Municipality of West Grey**

402813 Grey Road 4, RR 2 Durham, ON N0G 1R0
519 369 2200

June 9, 2023

RE: Bell-Hydro Infrastructure

To whom it may concern,

Please be advised that at its meeting held on June 6, 2023, the council of the Municipality of West Grey considered the above-noted matter and passed Resolution No. R-230606-008 as follows:

"THAT in consideration of correspondence received from the Municipality of Tweed respecting a resolution on Bell-Hydro Infrastructure, council supports the resolution and directs staff to forward a copy of the resolution to the Premier of Ontario, the Association of Municipalities of Ontario, MPP Rick Byers, and all Ontario municipalities."

Council further supports that other providers in addition to Bell Canada and Hydro one work together to provide access for poles to better service the infrastructure needs of Ontarians.

If you have any questions or concerns, please do not hesitate to contact me.

Sincerely,

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Jamie Eckenswiller".

Jamie Eckenswiller, AMP (he/him)
Director of Legislative Services/Clerk
Municipality of West Grey

Attachment: Municipality of Tweed – Proposed Resolution Re: Bell-Hydro Infrastructure

Cc. Honourable Doug Ford, Premier of Ontario
Association of Municipalities of Ontario (AMO)
Rick Byers, MPP Grey-Bruce -Owen Sound
All Ontario Municipalities

**Municipality of Tweed Council Meeting
Council Meeting**



Resolution No.

328.

Title:

Proposed Resolution Re: Bell-Hydro Infrastructure

Date:

Tuesday, May 9, 2023

Moved by

J. Palmateer

Seconded by

J. DeMarsh

WHEREAS poles are essential for deployment of telecommunication and hydro networks across the Province of Ontario;

AND WHEREAS the coordination of pole infrastructure between stakeholders is necessary to limit duplication of servicing infrastructure;

AND WHEREAS the Canadian Radio-Television and Telecommunications Commission recently set expedited timelines for large telephone companies to provide competitors with access to poles to roll out networks more efficiently leading to more competition across Canada;

AND WHEREAS provincial and territorial government are being encouraged to coordinate with service providers and other stakeholders to facilitate sound network deployment;

NOW THEREFORE BE IT RESOLVED that the Municipality of Tweed calls on the Province of Ontario to facilitate, coordinate, and regulate pole deployment measures across the Province of Ontario to prevent unnecessary duplication of pole infrastructure;

AND FURTHER, that the Province of Ontario encourage Bell Canada and Hydro One to work together to provide access for poles to better service the infrastructure needs of Ontarians;

AND FURTHER, that this motion be circulated to the Premier of Ontario, the Association of Municipalities of Ontario (AMO), MPP Ric Bresee, all Ontario Municipalities for support, Bell Canada, Hydro One.

Carried



**Corporation of the
Municipality of West Grey**

402813 Grey Road 4, RR 2 Durham, ON N0G 1R0
519 369 2200

June 9, 2023

RE: Highway Traffic Act Amendments

To whom it may concern,

Please be advised that at its meeting held on June 6, 2023, the council of the Municipality of West Grey considered the above-noted matter and passed Resolution No. R-230606-007 as follows:

"THAT in consideration of correspondence received from the City of Cambridge respecting Highway Traffic Act Amendments, council supports the resolution and directs staff to forward a copy of the resolution to the Ontario Minister of Transportation, the Ontario Minister of Municipal Affairs and Housing, local area MPP Rick Byers, the Association of Municipalities of Ontario, and all Ontario municipalities."

If you have any questions or concerns, please do not hesitate to contact me.

Sincerely,

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Jamie Eckenswiler".

Jamie Eckenswiler, AMP (he/him)
Director of Legislative Services/Clerk
Municipality of West Grey

Attachment: City of Cambridge – Highway Traffic Act Amendments Resolution

Cc. Caroline Mulroney, Ontario Minister of Transportation
Steve Clarke, Ontario Minister of Municipal Affairs and Housing
Rick Byers, MPP Grey-Bruce -Owen Sound
Association of Municipalities of Ontario (AMO)
All Ontario Municipalities

The Corporation of the City of Cambridge
Corporate Services Department
Clerk's Division
The City of Cambridge
50 Dickson Street, P.O. Box 669
Cambridge ON N1R 5W8
Tel: (519) 740-4680 ext. 4585
mantond@cambridge.ca

May 10, 2023

Re: Highway Traffic Act Amendments

Dear Ms. Mulroney,

At the Council Meeting of May 9, 2023, the Council of the Corporation of the City of Cambridge passed the following Motion:

WHEREAS speeding on our roads is a major concern in our community,

AND WHEREAS speeding can occur in all areas of our community,

AND WHEREAS barriers and delays to enforcement pose a danger to our community,

AND WHEREAS our municipality has limited resources to implement speed mitigation road design and re-design,

AND WHEREAS our local police service has limited resources to undertake speed enforcement,

AND WHEREAS s.205.1 of the Highway Traffic Act (HTA) provides that Automated Speed Enforcement systems (ASE) may only be placed in designated community safety zones and school safety zones,

THEREFORE BE IT RESOLVED THAT, the City of Cambridge request that the Ontario Government amend s.205.1 of the HTA to permit municipalities to locate an ASE system permanently or temporarily on any roadway under the jurisdiction of municipalities and as determined by municipalities and not be restricted to only community safety zones and school safety zones;

AND THAT a copy of this resolution be forwarded to the Ontario Minister of Transportation, the Ontario Minister of Municipal Affairs and Housing, local area MPPs, the Association of Municipalities of Ontario (AMO) and all Ontario Municipalities.

Should you have any questions related to the approved resolution, please contact me.

Yours Truly,



Danielle Manton
City Clerk

Cc: (via email)
Steve Clark, Ontario Minister of Municipal Affairs and Housing
Local Area MPPs
Association of Municipalities of Ontario (AMO)
All Ontario Municipalities



CANTON D' / TOWNSHIP OF **ALFRED ET/AND PLANTAGENET**

Invitation au tournoi de golf du Canton d'Alfred et Plantagenet

Township of Alfred and Plantagenet Golf Tournament Invitation

Bonjour à tous,

Le tournoi de golf annuel du Canton d'Alfred et Plantagenet se tiendra le vendredi 8 septembre 2023 au Club de Golf Nation de Curran, départ simultané « Shot Gun » à 9h00. Un déjeuner-buffet sera servi de 7 h à 8h45.

Les fonds amassés serviront à aider des organismes de charité locales. Si vous désirez participer, offrir des prix, et/ou commanditer ce tournoi, vous êtes prié de compléter le formulaire au verso et d'y inclure votre chèque fait à l'ordre du « **Canton d'Alfred et Plantagenet – Tournoi de golf** ». Vous pouvez nous faire parvenir votre paiement **avant le 8 août** à l'adresse indiquée plus bas :

Hello everyone,

The annual Alfred and Plantagenet Township Golf Tournament will be held on Thursday, September 8, 2023, at the Nation Golf Club in Curran, Shotgun starts at 9:00 am. A buffet breakfast will be served from 7:00 am to 8:45 am.

Funds raised will be used to support local charity organizations. If you wish to participate, offer prizes, and/or sponsor this tournament, please complete the form on the reverse side and include your cheque made out to "Township of Alfred and Plantagenet - Golf Tournament". You can send your payment **before August 8** to the address below:

205 Vieille route / Old Highway 17 C.P. 350 / PO Box 350 Plantagenet, ON K0B 1L0

Pour renseignements / For information:

Simon St-Denis :
613-673-4797 #230
sstdenis@alfred-plantagenet.com

Votre générosité et votre présence auront un impact direct sur votre communauté.

Your participation and generosity will directly impact your community.



CANTON D' / TOWNSHIP OF **ALFRED ET/AND PLANTAGENET**

FORMULAIRE D'INSCRIPTION — TOURNOI DE
GOLF DU CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET

REGISTRATION FORM — TOWNSHIP OF ALFRED
AND PLANTAGENET GOLF TOURNAMENT

NOM / NAME: _____

NOM DE L'ENTREPRISE / COMPANY NAME: _____

ADRESSE / ADDRESS: _____

N° DE TELEPHONE / TELEPHONE N°: _____ - _____ - _____

INSCRIPTION / REGISTRATION:

- ☐ **GOLF, VOITURETTE ET DÉJEUNER / GOLF, CART AND BREAKFAST:**
\$135 PAR JOUEUR / PER GOLFER

QUATUOR	NOM/ NAME
GOLFEUR/GOLFER 1	
GOLFEUR/GOLFER 2	
GOLFEUR/GOLFER 3	
GOLFEUR/GOLFER 4	

COMMANDITE / SPONSORSHIP:

- ☐ **DON EN ARGENT / MONETARY DONATION**

☐ **\$250** – Votre enseigne publicitaire à un trou sur le terrain de golf. Mention de votre entreprise à l'entrée. One hole with your advertising publicity. Your business will be advertised at the entrance.

☐ **\$375** – Votre entreprise sera commanditaire d'un concours sur un trou. Présentation de l'affiche au trou, mention de votre entreprise à l'entrée et dans les journaux/ Your company will be the sponsor of a contest on a hole. Your business will be advertised at the hole, at the entrance and in the newspaper.

☐ **\$700** – Votre entreprise sera commanditaire officiel du **déjeuner**, incluant des mentions verbales. Présentation de l'affiche dans le club house, mention de votre entreprise à l'entrée et dans les journaux / Your company will be official sponsor of the **breakfast**, including verbal mentions. Sign at the entrance, your business will be advertised at the entrance and in the newspaper

Vous serez responsable de fournir les affiches aux organisateurs du tournoi. Pour les commanditaires des trous les dimensions des affiches sont de 24 po x 16 po. Pour les autres commanditaires, il n'y a pas de grandeur maximale pour les affiches. / You will be responsible for providing the posters to the tournament organizers. For hole sponsors the size of the posters is 24" x 16". For other sponsors, there is no maximum size for posters.

- ☐ **CADEAUX-ARTICLES VARIÉS / GIFTS-PROMOTIONAL ITEMS** – Votre entreprise sera commanditaire d'un cadeau qui sera tiré lors du lunch / Your company will sponsor a gift that will be drawn during the lunch.

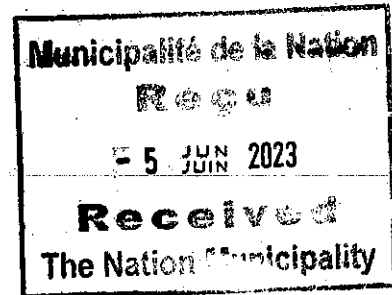
S.V.P. faire votre chèque à l'ordre du **Canton d'Alfred et Plantagenet – Tournoi de golf**
Please make cheques payable to **Township of Alfred and Plantagenet – Council's Golf Tournament.**

Office of the Deputy Solicitor General
Community Safety

Bureau du sous-solliciteur général
Sécurité communautaire

25 Grosvenor Street, 11th Floor
Toronto ON M7A 1Y6
Tel: 416-326-5060
Fax: 416-327-0469

25, rue Grosvenor, 11^e étage
Toronto ON M7A 1Y6
Tél.: 416-326-5060
Téléc.: 416-327-0469



May 30, 2023

Ray Lalande
Chair, The Nation Municipality Police Services Board
958 Route 500 West
Casselman ON K0A 1M0

Dear Chair Lalande:

I would like to express my deepest and heartfelt condolences to you and The Nation Municipality Police Services Board on the tragic loss of Ontario Provincial Police (OPP) Sergeant Eric Mueller.

I was shocked to hear of Sergeant Mueller's death. I know that this is a difficult time for The Nation Municipality Police Services Board. Sergeant Mueller will be remembered for the dedication, courage and perseverance he displayed during his time as an officer.

I was also disheartened to hear about the two OPP officers who were seriously injured during this devastating incident and am hoping for their speedy recovery.

I would like to assure you that the ministry stands in solidarity with The Nation Municipality Police Services Board, community safety partners, the broader policing community and, most importantly, the family of Sergeant Mueller and the two injured OPP officers, to provide support during this difficult time.

Please accept my deepest sympathies and know that you always have my full support.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Mario Di Tommaso".

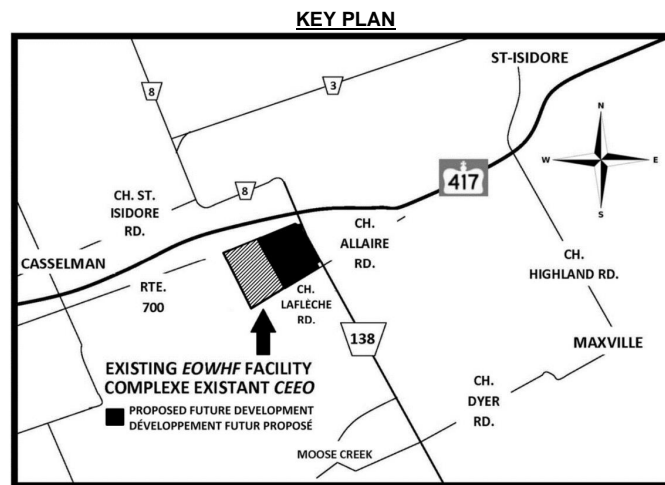
Mario Di Tommaso, O.O.M.
Deputy Solicitor General, Community Safety

Notice of Submission of Environmental Assessment Study Report Eastern Ontario Waste Handling Facility Future Development Environmental Assessment

GFL Environmental Inc. (GFL) has completed the environmental assessment (EA) for the future development of the Eastern Ontario Waste Handling Facility (EOWHF). As required under section 6.2(1) of the *Environmental Assessment Act* and according to the Terms of Reference approved by the Minister of the Environment, Conservation and Parks on January 14, 2021, GFL has submitted its EA to the Ministry of the Environment, Conservation and Parks for review and approval.

The future development will involve the construction of additional landfill disposal capacity. GFL has determined that there is a sustainable business opportunity and need for the EOWHF to continue to provide disposal capacity over the long term. By developing this additional disposal capacity, GFL will also be able to continue providing economical waste diversion and green bin organics composting services to customers into the future. The EOWHF is a major employer and financial contributor to the local community. The development of an additional 15.1 million cubic metres of disposal capacity over a 20 year planning period will allow GFL to continue to provide this type of economic support to the local community. No changes to the approved fill rates or site access routes are proposed.

The EOWHF is located within the Township of North Stormont, approximately 5 kilometres north-northwest of the village of Moose Creek, Ontario, and 5 kilometres east of the village of Casselman, Ontario. The location of the Facility is shown on the Key Plan below. The proposed future development will be on land currently owned by GFL.



As required under the *Environmental Assessment Act*, the environmental assessment will be available for public review and comment from **June 16, 2023** to **August 4, 2023**, during normal business hours at the following locations:

Ministry of the Environment, Conservation and Parks Environmental Assessment Branch 135 St. Clair Ave. W., 1 st Floor Toronto, Ontario M4V 1P5	Township of North Stormont Municipal Office 15 Union Street Berwick, Ontario K0C 1G0	GFL Environmental Inc. EOWHF Administrative Office 17125 Lafleche Road Moose Creek, Ontario K0C 1W0
--	---	--

The documentation will also be available for review and comment on the GFL project website <https://gflenvironment.com/moose-creek-landfill-expansion>.

Anyone wishing to provide comments on the environmental assessment must submit their comments in writing by mail, email and/or fax to the Ministry of the Environment, Conservation and Parks by **August 4, 2023**. All comments must be submitted to:

Jordan Hughes, Project Officer
Ministry of the Environment, Conservation and Parks
Environmental Assessment Services, Environmental Assessment Branch
135 St. Clair Ave. W., 1st Floor
Toronto, Ontario M4V 1P5
Phone: 437-770-6953
Fax: 416-314-8452
E-mail: jordan.hughes@ontario.ca

A copy of all comments will be forwarded to the proponent for its consideration.

If you have any questions or need further information about this project, please contact:

Mr. Greg van Loenen, Environmental Compliance Officer
GFL Environmental Inc.
17125 Lafleche Road, Moose Creek, Ontario K0C 1W0
Telephone: 613-538-2776 ext. 2223
Email: gvanloenen@gflenvironment.com

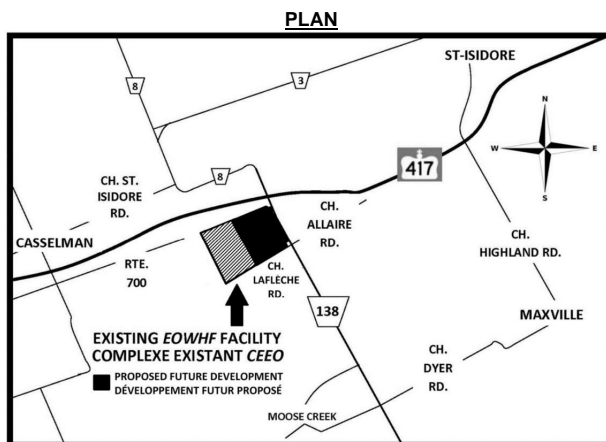
All personal information included in your request – such as name, address, telephone number and property location – is collected under the authority of section 30 of the Environmental Assessment Act and is collected and maintained for the purpose of creating a record that is available to the general public. As this information is collected for the purpose of a public record, the protection of personal information provided in the Freedom of Information and Protection of Privacy Act (FIPPA) does not apply (s. 37). Personal information you submit will become part of a public record that is available to the general public unless you request that your personal information remain confidential.

Avis de soumission du Rapport d'étude d'évaluation environnementale Évaluation environnementale pour le développement futur de l'installation de traitement des déchets de l'Est de l'Ontario

GFL Environmental Inc. (GFL) a terminé l'évaluation environnementale (ÉE) pour le développement futur de l'installation de traitement des déchets de l'Est de l'Ontario (EOWHF). Comme l'exige l'article 6.2(1) de la Loi sur les évaluations environnementales et conformément au mandat approuvé par le ministère de l'Environnement, de la Protection de la nature et des Parcs le 14 janvier 2021, GFL a soumis son ÉE au ministère de l'Environnement, de la Protection de la nature et des Parcs pour examen et approbation.

Le développement futur inclus l'aménagement et la construction d'une capacité d'enfouissement supplémentaire. GFL a déterminé qu'il existe une opportunité commerciale durable et que l'EOWHF doit continuer à fournir une capacité d'élimination à long terme. En développant cette capacité d'élimination supplémentaire, GFL sera également en mesure de continuer à offrir à ses clients un service de compostage des matières organiques à un prix compétitif et ainsi continuer à détourner des matières de l'enfouissement dans le futur. L'EOWHF est un employeur majeur et un contributeur financier important pour la communauté locale. Le développement futur comprend la construction de 15,1 millions de mètres cubes supplémentaire pour augmenter la capacité du site d'enfouissement sur une période d'environ 20 ans. Le développement permettra à GFL de continuer à fournir un service essentiel pour l'élimination des déchets dans la région et de contribuer à l'économie locale. Aucune modification relative aux tonnages autorisés et aux voies d'accès au site n'est proposée.

L'EOWHF est situé dans le canton de Stormont Nord, à environ 5 kilomètres au nord-nord-ouest du village de Moose Creek et à 5 kilomètres à l'est de Casselman, en Ontario. L'emplacement de l'installation est indiqué sur le plan ci-dessous. Le futur développement sera situé sur des terrains qui appartiennent déjà à GFL.



Comme l'exige la Loi sur les évaluations environnementales, l'Évaluation environnementale sera disponible pour examen et commentaires publics du **16 juin 2023** au **4 août 2023**, pendant les heures normales d'ouverture aux endroits suivants :

Ministère de l'Environnement, de la Protection de la nature et des Parcs Évaluations environnementales 135 St. Clair Ave. W., 1 st Floor Toronto, Ontario M4V 1P5	Canton de Stormont Nord Bureau municipal 15 Rue Union Berwick, Ontario K0C 1G0	GFL Environmental Inc. Bureau administratif 17125 Chemin Laflèche Moose Creek, Ontario K0C 1W0
---	---	---

La documentation sera disponible aux fins d'examen et commentaires sur le site Internet du projet GFL :
<https://gflen.com/moose-creek-landfill-expansion>.

Quiconque souhaite fournir des commentaires sur l'Évaluation environnementale doit soumettre ses commentaires par écrit par la poste, par courriel et/ou par télécopieur au ministère de l'Environnement, de la Protection de la nature et des Parcs au plus tard le **4 août 2023**. Tous les commentaires doivent être soumis à :

Jordan Hughes, Agent de projet
Ministère de l'Environnement, de la Protection de la nature et des Parcs
Services d'évaluations environnementales
135 St. Clair Ave. W., 1st Floor
Toronto, Ontario M4V 1P5
Téléphone: 437-770-6953
Télécopieur: 416-314-8452
Courriel: jordan.hughes@ontario.ca

Une copie de tous les commentaires sera transmise au promoteur pour considération.

Si vous avez des questions ou avez besoin de plus amples informations sur ce projet, veuillez contacter:

M. Greg van Loenen, Agent de conformité environnementale
GFL Environmental Inc.
17125 Chemin Laflèche, Moose Creek, Ontario K0C 1W0
Téléphone: 613-538-2776 poste 2223
Courriel: gvanloenen@gflen.com

Tous les renseignements personnels inclus dans votre commentaires - comme le nom, l'adresse, le numéro de téléphone, et l'emplacement de la propriété - sont recueillis en vertu de l'article 30 de la Loi sur les évaluations environnementales et sont recueillis et conservés dans le but de créer un dossier qui est mis à la disposition du grand public. Étant donné que ces renseignements sont recueillis aux fins d'un dossier public, la protection des renseignements personnels prévue dans la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée ne s'applique pas (art. 37). Les renseignements personnels que vous soumettez feront partie d'un dossier public accessible au grand public, à moins que vous demandiez que vos informations personnelles demeurent confidentielles.

Office of the Mayor

9 June 2023

VIA EMAIL

Hon. François-Philippe Champagne PC MP
Minister of Innovation, Science and Economic Development
Via email: ministerofisi-ministredeisi@ised-isde.gc.ca

Hon. Marie-Claude Bibeau PC MP
Minister of Agriculture
Via email: Marie-Claude.Bibeau@parl.gc.ca

Dear Ministers:

On behalf of the Council of the Town of Bradford West Gwillimbury, we are writing to you pursuant to the enclosed motion to endorse the right-to-repair movement and to call on your government to expedite the promised consultations to enshrine this principle in consumer-protection law, with specific consultations and measures related to supporting the agricultural sector undertaken.

Right to Repair is a simple environmental and consumer protection measure: it ensures consumers are able to reasonably access repairs to electronic and other devices at a fair price, rather than creating a monopoly through technology companies only being able to repair their own products. This measure will also help reduce waste by combatting planned obsolescence, where companies make products that are only intended to last for a period of some years, and are not really repairable.

Further, farmers and growers are intimately familiar with the particular nuances of this issue when it comes to increasingly high-tech agricultural equipment. As the “soup and salad bowl of Canada”, Bradford West Gwillimbury is home to many farmers and growers, so we know firsthand how important an issue these consultations will be.

Our Council has shown in recent years that we are at the forefront of advocating for important environmental protections, including the Freshwater Action Fund, and we are grateful to our new Green Initiatives Committee for recommending this current piece of advocacy to protect the environment and consumers.

A copy of the motion is enclosed. We would be happy to meet with you or your representatives to discuss this further.

Sincerely yours,



James Leduc
Mayor

CC: John Barlow, MP Foothills
 Rick Perkins, MP South Shore—St. Margarets
 Alistair MacGregor, MP Cowichan—Malahat—Langford
 Rachel Blaney, MP North Island—Powell River
 Scot Davidson, MP York—Simcoe
 Federation of Canadian Municipalities
 Association of Municipalities of Ontario
 Ontario's Municipal Councils
 Ontario's Conservation Authorities

At its Regular meeting of Council held on Tuesday, June 6, 2023, the Town of Bradford West Gwillimbury Council approved the following resolution:

Resolution: 2023-199

Moved: Councillor Verkaik

Seconded: Councillor Harper

Whereas the “right-to-repair” movement seeks to ensure consumers of electronic products, including mobile phones and computers, as well as agricultural equipment, are able to make routine fixes to damaged products without having to rely on the manufacturer and to affordably make such repairs; and

Whereas this movement and efforts against “planned obsolescence” seeks to ensure affordability for consumers and to protect our environment by reducing electronic waste; and

Whereas the agricultural sector has unique needs related to specialized electronic farm equipment and the ability to make repairs in a timely and affordable manner, especially during the growing season; and

Further to a commitment in the 2023 federal budget that “the government will work to implement a right to repair, with the aim of introducing a targeted framework for home appliances and electronics in 2024. The government will launch consultations this summer, including on the right to repair and the interoperability of farming equipment, and work closely with provinces and territories to advance the implementation of a right to repair” (p. 38); and

Be it therefore resolved that the committee recommend Council endorse the right-to-repair movement through a letter from the Mayor and Green Initiatives Committee Chair to call on the federal government to expedite the promised consultations to enshrine this principle in consumer-protection law, with specific consultations and measures related to supporting the agricultural sector undertaken; and

That a copy of this resolution and letter be shared with the Minister of Innovation, Science and Economic Development; the Minister of Agriculture and their critics; and the Member of Parliament for York—Simcoe; and to the Federation of Canadian Municipalities (FCM), the Association of Municipalities of Ontario (AMO) and Ontario’s Municipal Councils, with a request for their endorsement of same.

Result: CARRIED.